

**PROTOKÓŁ NR XXX/2012**  
**z XXX sesji RADY MIASTA GDAŃSKA,**  
**która odbyła się w dniu 27 września 2012 roku**  
**w sali obrad Nowego Ratusza w Gdańsku**  
**ul. Wały Jagiellońskie 1**

---

Początek obrad godz. 9<sup>00</sup>

W sesji udział wzięło 32 radnych.

Nieobecni radni: Jarosław Gorecki

Lech Kaźmierczyk

Lista obecności stanowi **załącznik nr 1** do niniejszego protokołu.

**PUNKT 1**

**SPRAWY REGULAMINOWE**

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Proszę państwa XXX Sesja Rady Miasta Gdańska. Nie przewidujemy przerwy w dniu dzisiejszym. Witam bardzo serdecznie wszystkich Radnych, Prezydenta, Zastępców, panią Sekretarz, panią Skarbnik, gości na galerii. Bardzo proszę o ciszę i o zajęcie miejsc.

Wpłynął wniosek Prezydenta Miasta Gdańska o **znięcie** projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Orunia Górna rejon ulicy Kurierów Armii Krajowej w mieście Gdańsku (**druk 650**) – **pkt 6, ppkt 7**;

Wpłynął wniosek Komisji Samorządu i Ładu Publicznego o **włączenie** projektu uchwały w sprawie rozpatrzenia odwołania od Zarządzenia Nr 720/12 Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 15 maja 2012 roku (**druk 671**);

Wpłynęły **autopoprawki** do druków:

- **druk 655** – pkt 4;
- **druk 656** – pkt 5;
- **druk 669** – pkt 6, ppkt 1;
- **druk 670** – pkt 6, ppkt 2;

Wpłynęła **poprawka Komisji Samorządu i Ładu Publicznego** do **druku 638** – pkt 6, ppkt 14;

Proszę państwa głosowanie w sprawie włączenia do porządku obrad projektu uchwały w sprawie rozpatrzenia odwołania od Zarządzenia Nr 720/12 Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 15 maja 2012 roku (**druk 671**). Kto z pań i panów radnych jest za włączeniem druku pod dzisiejsze obrady?

<b>Za</b>	-	<b>27</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>0</b>

**Rada Miasta Gdańska**  
**w głosowaniu p r z y j ę ł a**

To będzie w pkt 6, ppkt 16 A.

### **Porządek sesji:**

#### **1. Sprawy regulaminowe**

- otwarcie sesji

#### **2. Komunikaty:**

- Przewodniczący Rady Miasta Gdańska,
- Komisje Rady Miasta Gdańska,
- Prezydent Miasta Gdańska;

#### **3. Oświadczenia Klubów Radnych**

**4. Uchwała** zmieniający uchwałę w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej oraz stałych komisji Rady Miasta Gdańska i ustalenia zakresów ich działania (**druk 655 + autopoprawka**)

**5. Uchwała** zmieniający uchwałę w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej oraz stałych komisji Rady Miasta Gdańska i ustalenia zakresów ich działania **(druk 656 + autopoprawka)**

## **6. Uchwały:**

- 1) zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Miasta Gdańska na lata 2012-2040 **(druk 669 + autopoprawka)**
- 2) zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Gdańska na 2012 rok **(druk 670 + autopoprawka)**
- 3) w sprawie określenia wysokości stawek i zwolnień w podatku od nieruchomości na terenie Miasta Gdańska **(druk 661)**
- 4) w sprawie opłaty targowej **(druk 660)**
- 5) w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminu płatności i wysokości stawki opłaty miejscowej na terenie Miasta Gdańska **(druk 662)**
- 6) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego Stare Miasto - Osiek - rejon ulic Panieńskiej i Browarnej w mieście Gdańsku **(druk 649)**
- 7) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Orunia Górna rejon ulicy Kurierów Armii Krajowej w mieście Gdańsku **(druk 650) - ZDJĘTY**
- 8) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Kiełpino Górne - rejon cmentarza przy ulicy Otomińskiej w mieście Gdańsku **(druk 651)**
- 9) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Jasień południe w mieście Gdańsku **(druk 652)**
- 10) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Śródmieście rejon ulic Długie Ogrody i Św. Barbary w mieście Gdańsku **(druk 645)**
- 11) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Brzeźno - fragment pasa drogowego ulicy Dworskiej w mieście Gdańsku **(druk 647)**
- 12) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Kokoszki Przemysłowe rejon ulic Bysewskiej w mieście Gdańsku **(druk 644)**
- 13) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Oliwa Górna w rejonie ulicy Słonecznej w mieście Gdańsku **(druk 648)**
- 14) w sprawie rekultywacji i założenia parku na terenie Szańca Zachodniego w Nowym Porcie **(druk 638)**
- 15) w sprawie nadania nazwy ulicy (Leśny Potok) **(druk 642)**
- 16) w sprawie nadania nazwy ulicy (Śliwkowa) **(druk 643)**
- 16 A) w sprawie rozpatrzenia odwołania od Zarządzenia Nr 720/12 Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 15 maja 2012 roku **(druk 671)**
- 17) w sprawie określenia wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie na terenie miasta Gdańska działalności w zakresie: opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych, prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzewisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części oraz ochrony przed bezdomnymi zwierzętami **(druk 653)**
- 18) w sprawie okręgów wyborczych dla wyboru Rady Miasta Gdańska **(druk 654)**

- 19)w sprawie nadania nowego Statutu instytucji kultury pod nazwą: Gdański Teatr Szekspirowski **(druk 659)**
- 20)zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/592/12 Rady Miasta Gdańska z dnia 30 sierpnia 2012 roku w sprawie nadania nowego Statutu miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Centrum Sztuki Współczesnej Łaźnia **(druk 666)**
- 21)zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/593/12 Rady Miasta Gdańska z dnia 30 sierpnia 2012 roku w sprawie nadania nowego Statutu miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Gdańska Galeria Miejska **(druk 667)**
- 22)zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/591/12 Rady Miasta Gdańska z dnia 30 sierpnia 2012 roku w sprawie nadania nowego Statutu miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Klub Żak **(druk 668)**
- 23)w sprawie: rezygnacji z członkostwa Miasta Gdańska w Międzynarodowej Organizacji Turystycznej Baltic Sea Tourism Commission (BTC) **(druk 641)**
- 24)zmieniająca uchwałę w sprawie zawarcia Porozumienia Międzygminnego pomiędzy Miastem Gdańsk, a Miastem Gdynia o przejęciu przez Miasto Gdynia określonych zadań publicznych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego na obszarze Miasta Gdańsk oraz wspólnego wykonywania określonych zadań publicznych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego na obszarze Miasta Gdańsk i Miasta Gdynia **(druk 657)**
- 25)w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji kasyna gry **(druk 607)**
- 26)w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji kasyna gry **(druk 633)**
- 27)w sprawie zmiany Uchwały Nr XXII/433/12 Rady Miasta Gdańska z dnia 26 stycznia 2012 r. w sprawie określenia zadań, na które przeznaczone będą środki z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w 2012 roku **(druk 663)**
- 28)w sprawie przyjęcia "Programu współpracy Miasta Gdańska z organizacjami pozarządowymi na rok 2013" **(druk 664)**
- 29)w sprawie upoważnienia Dyrektora Gdańskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej **(druk 665)**

## **7. Interpelacje, zapytania radnych i odpowiedzi Prezydenta Miasta.**

## **8. Wnioski, oświadczenia osobiste.**

## **9. Zakończenie obrad.**

## PUNKT 2

### KOMUNIKATY

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Komunikatów Prezydium Rady nie mamy dzisiaj. Przypominamy tylko o uroczystościach dzisiaj na Placu Rakowym związanych z Państwem Podziemnym i składaniem tam wiązanek. Liczymy na państwa obecność. Komisje także nie mają komunikatów. Prezydent Miasta Gdańska? Pan Prezydent Bojanowski w komunikatach bardzo proszę.

#### **ANDRZEJ BOJANOWSKI – Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska**

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado. Zgodnie z ustaleniami i złożonymi przeze mnie obietnicami z poprzedniej sesji chciałbym rozpocząć przedstawianie wyników Euro. Ostateczne wyniki z raportem firmy Deloitte przedstawię państwu w październiku, dlatego, że raport Deloitte, nie z naszej winy, ale został opóźniony. Cześć miast, to znaczy Wrocław i Poznań opóźniło się z przedstawieniem pewnych materiałów kosztowo-przychodowych i w związku z tym otrzymamy prawdę podobnie wyniki tego raportu do 10 października. Wtedy przedstawimy państwu te wyniki ostateczne, całościowe, kompleksowe na koniec października. W związku z tym, że rozpoczęła się pewna polemika nawet w mediach, a propos strefy kibica, bo to była taki w tym miesiącu drażliwy temat, to chciałbym przedstawić państwu dane dotyczące strefy kibica, bo one są już przez nas zweryfikowane ostatecznie, nastąpiły wszelkie przepływy, rozliczenia, rachunki. Wróciły do nas odliczone Vat'y więc mamy jakby cały strumień wydatkowo-dochodowy. Mamy też dane z badań, które zlecaliśmy osobiście w czasie Euro, też między innymi ze strefy kibica i parę parametrów, które myślę mogą być ciekawe. Strefę kibica łącznie odwiedziło 340 tys osób. To jest dana zweryfikowana, nie szacowana, tylko mierzona elektronicznie na bramkach wejściowych. Pomiar był wykonywany każdego dnia z systemem elektronicznym pomiarów przez strefę wejścia. Najwyższą frekwencję zanotowaliśmy na meczu Polska-Czechy. To był dzień, kiedy rozszerzyliśmy strefę kibica z 30 tys do 40 tys. Oczywiście przygotowaliśmy się również do rozszerzenia tej strefy do 60 tys, na wypadek kiedy ćwierćfinał miał być Niemcy-Polska, ale ze takiego nie było, w związku z tym zrezygnowaliśmy z procesu rozszerzania. Rozszerzenie strefy do 40 tys nie spowodowało wzrostu kosztów funkcjonowania strefy, ona była przygotowana na 40 tys, natomiast z powodu jakby komfortu uczestników, ograniczyliśmy jej wielkość do 30 tys lub mniej. Ponieważ w związku z tym im mniejsza ta strefa była organizowana na dany dzień,

tym mniejsze koszty z nią związane ponosiliśmy na przykład ochrony. Ilość sprzedanego piwa 120 tys litrów, to była powierzchnia, która była sprzedana na strefie kibica i od tego wpłynęła też do nas częściowo opłata operatorska od katera. Sprzedanego jedzenia 23 tys ton. Liczba toalet, które zamontowaliśmy i węzłów sanitarnych to 280 sztuk. Średni czas oczekiwania na wejście do strefy to 2 minuty. Liczba pracowników ochrony średnio funkcjonujących na strefie to 364 osoby. Ilość występów artystycznych czyli tej aktywności artystycznej to 77 występów. Trzeba też nadmienić, i to podkreślaliśmy wielokrotnie, że Gdańsk dysponował dwoma strefami kibica. Strefą oficjalną zlokalizowaną, o której dane podałem teraz państwu charakterystyczne i ilościowe, która funkcjonowała na Placu Zebrań Ludowych, oraz druga strefą kibica, którą było Stare Miasto, ulica Długa. Długi Targ, oraz ulice boczne. Strefa kibica w jakości oceny, która przeprowadzaliśmy w czasie Euro 10 czerwca i 18 czerwca prowadziliśmy badania ankietowe wśród gości. Przebadaliśmy a propos strefy kibica, zadaliśmy 702 osobom badanie i 86% badanych osób oceniło zdecydowanie i raczej dobrze funkcjonowanie strefy i jak ogólnie oceniają strefę kibica w Gdańsku, tylko 4% respondentów było przeciwnego zdania. Zmierzając do kosztów. Koszt całkowity planowany strefy kibica, w tym przygotowanie terenu pod strefę, ochrona zabezpieczenia medycznego, dzierżawa wyposażenia kontenerów, toalet, zakupy sprzętu i wyposażenia niezbędnego do funkcjonowania, występy artystyczne ZAIKS, ubezpieczenia, wynajem sprzętu oświetlenia i sceny, budowa strefy VIP i usługi cateringowe, wynagrodzenie osobowe, bezosobowe, składki ZUS, funduszy osób, które funkcjonowały w strefie kibica jako osoby odpowiedzialne za jej organizację i zakupy biletów na mecze Euro, to też państwo wiecie, że dostaliśmy pulę biletów, którą potem w konsekwencji odsprzedaliśmy w ramach pakietów budowanych w strefie VIP i Prestiż właśnie w strefie kibica, to były planowane wydatki na poziomie 10,5 mln złotych. Zrealizowaliśmy całkowity koszt zrealizowanych wydatków od początku rozpoczęcia realizowania projektu strefa, czyli to nie jest tylko rok 2012, ale również już rok 2011, to 9 mln 541 tys złotych. Całkowity strumień przychodów zrealizowanych na strefie kibica to 7 mln 96 tys złotych. Przychody były wygenerowane przez dzierżawę terenu, sprzedaż biletów, tych które z jednej strony były sprzedawane na koncerty, które były koncertami płatnymi oraz z drugiej strony sprzedaż związana również ze sprzedażą biletów, które wcześniej kupiliśmy, a nieformalnie, bo tak możemy to określić i tego będziemy się trzymać, pakietowaliśmy w relacjach z naszą usługą w strefie kibica dla gości Prestiż. Przychody od sponsorów UEFA, bezpośrednie przychody w postaci gotówkowych przepływów do budżetu, przychodu z powodu aktywności reklamowych pozostałych sponsorów, przychody

z gastronomii i żywność, piwo i soft drinki, sprzedaż kart Pekao, jako jedyni w Polsce dokonaliśmy sprzedaży kart prepejdowych, którymi można było płacić na strefie kibica. W Warszawie nie sprzedawano, w Warszawie rozdano te karty, natomiast Bank Pekao SA je sprzedawał natomiast Miasto warszawa nie miało kontrybucji z tego tytułu. My podpisaliśmy kontrakt na kontrybucję z całkowitej sprzedaży kart z logotypem stadionu PGE Arena. Była to prowizja na poziomie 89 tyś 800 zł jako dochód strefy kibica. Przychody z obszaru Targu Węglowego, opłaty akredytacyjne, kontrybucja UEFA, która była z jednej strony kalkulowana w kosztach z drugiej strony została dostarczona rzeczowo to były na przykład telebimy, ten telebim olbrzymi, wyposażenie sceny. Łączna wartość dochodów osiągniętych na strefie kibica to 7 mln 96 tyś. Deficyt na tym projekcie to 2 mln 440 tyś złotych i mieliśmy trzy przyczyny, dlaczego ten deficyt rozminął się z naszymi pozytywnymi oczekiwaniami, bo pamiętajmy, że mówiliśmy również o wariancie pesymistycznym, ale ten wariant traktowaliśmy jako wariant, który kalkulujemy, ale spodziewamy się, że będzie lepszy i był lepszy. Bo nasz wariant pesymistyczny to był 6 mln dochodów. Zrealizowaliśmy dochodów 7 mln 100 tyś, czyli prawie 20% wyższy od pesymistycznego wariantu. Ale dlaczego nie osiągnęliśmy na tej strefie zbilansowanego strumienia? Po pierwsze pogoda, dwa jednak szybkie odpadnięcie w rundzie zasadniczej polskiej reprezentacji, co spowodowało zdecydowany spadek zainteresowania strefą kibica i trzy chyba za optymistycznie, tutaj się przyznamy do tego, oszacowaliśmy dochody ze sprzedaży biletów w trakcie koncertów. Wydawało nam się, że jest to produkt, który powinien się sprzedać w czasie Euro, prawdopodobnie też dlatego, że pogoda nie była sprzyjająca, ten produkt nie zbilansował jakby struktury. Pamiętajmy o tym, możemy sobie powiedzieć jasno, Wrocław wydał na strefę kibica 11, 5 mln złotych, dochody ze strefy kibica we Wrocławiu to 6 mln złotych. Więc to tylko pokazuje jak wyglądała relacja. Osiągnęliśmy lepszy wynik. Pewnie nie taki, na jaki liczyliśmy, ale lepszy niż był w wariancie pesymistycznym. No i lepszy niż był w pozostałej części, bo Warszawa, przywołana przez pana radnego, nie osiągnęła w ogóle dochodów, generalnie zakończyła strefę tylko po stronie wydatkowej. Dziękuję bardzo.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Czy jeszcze komunikaty Prezydenta są? Nie ma. Dziękuję. Przechodzimy do oświadczeń klubowych.

## PUNKT 3

### OŚWIADCZENIA KLUBÓW RADNYCH

#### Radny MACIEJ KRUPA – Przewodniczący Klubu Radnych PO

Dzień dobry, witam państwa bardzo serdecznie. Chciałem zwrócić uwagę na trzy sprawy, którymi dzisiaj się będziemy zajmować. Myślę, że one wskazują na to, że staramy się doskonalić w naszym działaniu, wsłuchujemy się w głos mieszkańców, ale również w głos opozycji i to co możemy wprowadzić w życie staramy się aktywnie wykorzystywać. Będziemy proponowali dzisiaj państwu powołanie nowej komisji, Komisji Rewitalizacji. Bardzo dziękuję przedstawicielom opozycji za zgłoszenie reprezentanta do tej komisji, mam nadzieję, że komisja będzie aktywnie pracowała w obszarze, który tak zyskał na zainteresowaniu opinii publicznej w minionych latach i rzeczywiście, dostrzegamy chyba wszyscy potrzebę tego, żeby dodatkowy czas, dodatkowe zaangażowanie w ramach pracy Rady Miasta Gdańska na to poświęcić. Zwracam państwu również uwagę na pierwszy w historii Miasta Gdańska projekt obywatelski uchwały, przedłożony zgodnie z obowiązującym Statutem Miasta przez ponad 2 tys. mieszkańców. To istotny moment, kiedy po raz pierwszy taki druk przygotowany i poparty przez mieszkańców ta droga pojawia się pod obradami sesji. Ostatnia rzecz, na którą chciałbym zwrócić państwa uwagę to bezprecedensowe jak do tej pory działanie ze strony Prezydenta Miasta Gdańska. Na początku września pan Prezydent przedstawił nam wszystkim oraz opinii publicznej w Gdańsku założenia do konstruowania projektu budżetu na rok 2013. podanie dokładnej sytuacji, w której oczekiwane przez jednostki i wydziały wydatki miasta rozmijają się z możliwymi do realizacji dochodami w moim przekonaniu ma miejsce po raz pierwszy. To jest jednak krok w kierunku uświadomienia nam wszystkim tego, w jak trudnym momencie się znajdujemy i zachęcenia też do odpowiedzialnego myślenia o Gdańsku wszystkich tych, którzy sprawami publicznymi naszej gminy chcą się zajmować. Panu Prezydentowi za to chciałbym bardzo serdecznie podziękować, bo to na pewno nam wszystkim 34 radnym Miasta Gdańska pomoże w rozmowie z mieszkańcami i w dyskusowaniu na temat zadań i możliwości finansowych jakimi dysponujemy. Bardzo dziękuję.

#### Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska

Dziękuję bardzo. Pan Przewodniczący Klubu PiS? Nie ma. Proszę państwa przechodzimy w takim razie już do uchwał.



## PUNKT 4

**Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej oraz stałych komisji Rady Miasta Gdańska i ustalenia zakresów ich działania (druk 655 + autopoprawki)**

### **Radny MACIEJ KRUPA**

Tak jak przed chwilą wspomniałem przedkładamy państwu projekt powołania Komisji Rewitalizacji i staraliśmy się, żeby informacja o tym możliwie szybko dotarła do wszystkich Radnych Miasta Gdańska i był odpowiedni czas na przedyskutowanie tego projektu. Bardzo przepraszam za takie niefortunne zupełnie błędy, które wkradły się w redakcji tego tekstu pierwotnego i wymagały bardzo szybkiej autopoprawki przesłanej do państwa jeszcze w pierwszej połowie miesiąca. Ta dzisiejsza autopoprawka jedynie stylistycznie koryguje druk. Zakładam, że nie budzi to większych wątpliwości. Gdyby z państwa strony były jeszcze pytania dotyczące powołania tej komisji, to myślę, że najwłaściwsza osoba do odpowiedzi na nie będzie Dariusz Słodkowski, który zainspirował nas do złożenia tego druku. Myślę, że będzie to ciało, które podejmie istotne tematy dla Miasta Gdańska. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Proszę państwa czy są jakieś pytania? Bardzo proszę pani Radna Jolanta Banach.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Dziękuję panie Przewodniczący. Oczywiście z aprobatą należy powitać wszelkie przejawy pracowitości i aktywności ze strony radnych. Tym niemniej ja nie jestem przekonana czy komisja jeszcze jedna stała jest niezbędnym warunkiem tej pracowitości i aktywności, zwłaszcza, że ona nie jest bez kosztowa. Nawet jeśli są to niewielkie koszty o w kontekście dwukrotnego korygowania wskaźników makroekonomicznych przez Ministra Finansów w tym roku, co się łączy ze zmniejszeniem dochodów do budżetu miasta, a także w kontekście założeń do przyszłorocznego budżetu, o których pan Przewodniczący był uprzejmy tutaj już mówić, a w wyniku, których 171 mln jednostki organizacyjne będą musiały ciąć wydatki, co czasami będzie stawiało pod znakiem zapytania efektywność podejmowanych przez nie zadań. Otóż w tym kontekście nawet niewielkie wydatki na jeszcze jedna komisje stałą uważam, że są wątpliwe. My nie jesteśmy zadowolenie wszyscy z tępa rewitalizacji, ale powodem tego niezadowolenia w moim przekonaniu nie jest brak

instytucji koordynujących i kontrolujących, tylko po prostu brak środków w lokalnym programie rewitalizacji przypominam jest 60 obszarów i dzielnic, które powinny zostać poddane rewitalizacji, 13 tzw. Priorytetowych, z tego tylko 4 znalazły się w Wieloletniej Prognozie Finansowej. Jeśli nawet w nowej perspektywie finansowej po 2015 roku będzie można umieścić te 9 obszarów rewitalizacyjnych, to i tak sądzę, że jest ich na tyle dużo, że w moim przekonaniu, jestem tego pewna, pieniędzy zabraknie. Tak więc chyba brak środków jest tu najbardziej dojmującą sprawą. Chciałabym zakończyć te uwagi pytaniem ile wyniesie koszt powołania tej nowej komisji wraz z większą dietą przewodniczącego, oraz koszt obsługi sekretarskiej, a także zapytać inicjatorów o wskazanie jakie to uchwały w ostatnim roku dotyczyły wprost rewitalizacji bądź dokumentów związanych z rewitalizacją? Bo jednym z podstawowych zadań tejże komisji będzie opiniowanie takich dokumentów. Więc oprócz dzisiejszego projektu obywatelskiego chciałabym zapytać ile jeszcze takich dokumentów było w mijającym roku. Wprost dotyczących rewitalizacji i wprost dotyczących dokumentów z tym związanych. I na koniec chcę powiedzieć, że te wszystkie zadania, które są przypisane komisji w moim przekonaniu radni mogą wykonywać po prostu w ramach swoich ustawowych obowiązków kontrolnych oraz inicjowani problematyki związanej z rewitalizacją. Dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Zanim udziela głosu to odpowiem pani radnej najpierw na te koszty. Nikogo nie trzeba zatrudnić. To wszystko się odbędzie w składzie jakim jest dzisiaj Rada Miasta Gdańska, obsługi tych pań i panów, którzy to prowadzą. Pieczątką dodatkowo, segregator, to są koszty związane z tą komisją, jeśli można na gorąco odpowiedzieć. Te osoby dalej, po prostu więcej pracy będą miały, to jest ta różnica. Czyli jeśli chodzi o jedną komisję one nie stwarzają potrzeby zwiększenia składu osobowego. Dziękuję bardzo. Pan Przewodniczący Krupa.

### **Radny MACIEJ KRUPA**

Dziękuję bardzo. Sugestie formułowane w tej chwili poza protokołem przez panią radną wysoce niestosowne. Przypominam... Proponuje jeszcze głośniej bo wtedy wszyscy usłyszą, a jeżeli chciałaby pani je powtórzyć do protokołu to oczywiście w drugim głosie jest taka możliwość. Przypominam pani, że zgodnie z ustawą o samorządzie gminnym mamy obowiązek powołać tylko jedną komisję, Komisję Rewizyjną. Przerysowując to o czym pani mówi moglibyśmy sobie wyobrazić sytuację, w której jest to jedyna komisja pracująca w Radzie Miasta Gdańska, wydaje mi się to nieuzasadnione. Pozostałe komisje, poza Komisją Rewizyjną powołujemy wtedy, kiedy czujemy potrzebę

zajęcia się konkretnym obszarem zadań gminy, bądź spraw dla gminy istotnych. Zainteresowanie udziałem w nowopowołanej Komisji Rewitalizacji jest dla mnie dowodem na to, że powołanie tej Komisji jest potrzebne. Liczba osób z naszego Klubu, jak i przedstawiciele Klubu PiS'u, który się zgłosił do pracy w tej komisji. Są chętni do tego, żeby tematami wskazanymi przez inicjatora się zająć, jest absolutnym dowodem na to, że powinniśmy tą komisję powołać. Jeżeli chodzi o koszty, to słuszna uwaga. Oczywiście cały czas na koszty powinniśmy baczyć, jako Radni Miasta Gdańska nie nadużywamy tutaj zaufania mieszkańców powołując nową komisję. Przypominam, że co roku raczej z budżetu, z którego jest finansowana nasza aktywność następuje zwrot do kasy miasta, bo jest niewykorzystane na koniec roku, więc myślę, że myślę, że powołanie nowej komisji tej sytuacji znacząco nie zmieni. Jeżeli chodzi o przedmiot merytoryczny zajmowanie się komisji to bardzo bym prosił Darka Słodkowskiego o odpowiedź. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Już się zgłosił, jednak w kolejności będę udzielał głosu. Powiem tylko, że miasto nasze jeśli chodzi o ilość komisji, to obserwując inne miasta, podobne wojewódzkie, należymy do tych miast, które mają bardzo małą liczbę tych komisji. Utrzymywaliśmy tak, jedyna różnica, że zwiększyliśmy możliwość, do trzech komisji można należeć, jeśli chodzi o to w ilu komisjach radni mogą. Pan radny Kamiński.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Wydaje mi się panie Przewodniczący, że obowiązek powołania komisji finansowej, niezależnie jak ona się nazywa, jako komisji stałej i Komisji Rewizyjnej po zmianie ustawy o samorządzie gminnym istnieje, ale to mówię nie ze 100% przekonaniem. Ale szanowni państwo, oczywiście Rada Miasta ma prawo organizowania swoich prac i ma prawo do powoływania komisji tyle ile uważa za słuszne i nikt tego prawa nie odbiera. W tej inicjatywie również. Ale pytanie jest o to, czy powołanie tej komisji usprawnia działanie Rady Miasta, czy powołanie tej komisji wnosi nową jakość merytoryczną? Jednym słowem pytanie jest o celowość powołania tej komisji i moim zdaniem ja nie widzę tutaj tyle atutów za, alby uzasadniać celowość powołania tej komisji. Chociaż uważam, że gdyby powstała taka komisja przy Prezydencie miasta, a może nawet i radzie miasta i w skład tej komisji wchodziłyby pewne autorytety środowiskowe, nie radni, to być może ona miałyby jakiś sens merytoryczny. Nie zgadzam się również z takim widzeniem, które zaprezentowała pani radna, czyli widzenie po prostu ograniczające, czy skoncentrowanie się na kosztach funkcjonowania komisji. Uważam, że dobrze działająca komisja, która wносиłaby merytoryczne, chociażby

intelektualną wymianę, warta jest pieniędzy i łożenia na nią. Tutaj jeżeli chodzi o umiejscowienie i skład komisji z rady miasta, nie widzę tutaj celowości powołania tej komisji. Dziękuję bardzo.

### **Radna AGNIESZKA OWCZARCZAK – Wiceprzewodnicząca RMG**

Ja mam wrażenie, że ta dyskusja jest trochę bezcelowa. Pojawił się pomysł powołania takiej komisji i mają państwo zapisaną tematykę, która komisja będzie się zajmowała, są chętni radni, którzy chcą w niej pracować, a proszę mi wierzyć, z chętnych było więcej niż komisja jest w stanie pomieścić. Więc dlaczego państwo sugerują, że bez sensu jest powoływać komisję, w której konkretni radni chcą pracować. Proszę z góry nie zakładać, że ta komisja się nie sprawdzi, nie będzie dobrze funkcjonowała. Spróbujmy po prostu.

### **Radna MAŁGORZTA CHMIEL**

Ja chciałam się odnieść do wypowiedzi moich poprzedników, tym bardziej, że do tej pory rewitalizacją w mieście, problemami rewitalizacji, nie tylko rewitalizacji, ale pod tym słowem kryje się również rehabilitacja i humanizacja osiedli, zajmowała się Komisja Rozwoju Przestrzennego, czyli nasza komisja. Jak najbardziej popierałam i popieram powstanie Komisji Rewitalizacji z podstawowego względu jednego, że przestrzeń publiczna to jest najważniejszy temat, którym powinno się miasto, obojętnie jak to rozumiemy czy Rada Miasta czy Urząd Miejski zajmować przede wszystkim. To w przestrzeni publicznej żyją mieszkańcy i to dla przestrzeni publicznej my opracowujemy różne plany. Dla jakości przestrzeni publicznej wydajemy pozwolenia na budowę, które w taki lub inny sposób ją ograniczają lub dbają o jej jakość. Nie zgodzę się z panią radną, że brak środków w budżecie powoduje, że ta komisja ma małe znaczenie. Proszę pani tu nie chodzi o brak środków, tu chodzi o to, żeby w ramach tych środków, które miasto posiada na te cele, wydawać je najbardziej efektywnie. Tyle samo kosztuje symboliczny koszt na śmieci ładnie, elegancko i nowocześnie wykonany i tyle samo kosztuje, który jest wg starych procedur byle jak, byleby był. Oczywiście, można powiedzieć, że jest zespół ds. estetyki w mieście, który pracuje, panie radny Kamiński jest taki zespół, bo z pana wypowiedzi wynika, że nie wie pan o tym. Ten zespół pracuje w ramach wydziału architektury i urbanistyki, natomiast ten zespół się okazuje, że nie może sobie poradzić z takich czy innych względów z problemami i właściwie efektywność tego zespołu jest naprawdę niewielka. Z Komisji Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska została wyłoniona podkomisja, która ma się tymi sprawami zajmować, ale ma ona bardzo małą możliwość nie będąc komisją dokładnie do tego celu, także jeżeli powstanie taka komisja to może wreszcie będziemy mieć prawdziwy

nadzór nad tymi przestrzeniami publicznymi, bo wynika to z koordynacji różnych spraw. Nie tylko wydawania środków, nie tylko planów zagospodarowania, nie tylko ustawy naszej rewitalizacyjnej, która uchwalamy co kilka lat, to wynika z wielu, wielu problemów, które trzeba skoordynować. Cieszę się, że powstanie taka komisja i są ludzie, którzy właśnie o tę przestrzeń publiczną chcą dbać. Dziękuję bardzo.

### **Radny SZYMON MOŚ**

Dziękuję bardzo panie Przewodniczący. Panie Przewodniczący, szanowni państwo. Ja bym chciał pogratulować Darkowi Słodkowskiemu, chciałbym pogratulować mu, bo projekt jest oczywiście klubowy, ale rzeczywiście projekt jest z inspiracji właśnie naszego kolegi i radnego Darka Słodkowskiego. Chciałbym mu pogratulować determinacji, chciałbym mu pogratulować pomysłu, chciałbym mu pogratulować zaangażowania z jakim podszedł do tego projektu. Chciałbym pogratulować mu tego, że dzięki jego pracy, Gdańsk dołącza, czy po raz kolejny staje się w tym bardzo istotnym zakresie awangardą w Polsce, bo jak wiemy taka komisja funkcjonuje w tej chwili w Poznaniu. Jeżeli ktoś zadał sobie trud, aby zobaczyć jak tam ta komisja funkcjonuje, jeżeli ktoś zadał sobie podstawowy trud porozmawiania i wymienienia kilku słów z inicjatorem, pomysłodawcą tej komisji u nas, to wie jak ta komisja, jakie widoki na funkcjonowanie ma ta komisja. To jest duży, bardzo ważny temat i powiem szczerze, się wszelkich głosów tutaj mogłem spodziewać, nawiązując do tego co mówiła pani Przewodnicząca Owczarczak tego, że będzie chęć pracy większej grupy radnych, bo rzeczywiście tych zgłoszeń było dużo więcej chociażby w ramach Klubu Platformy Obywatelskiej, no wszelkich głosów się spodziewałem, ale nie tego, że ten ważny dzień dla gdańskiej samorządności, ten ważny dzień, który dając silny mandat tematowi rewitalizacji, absolutnie istotnym w naszym mieście, dając ten silny mandat po przez powołanie właśnie Komisji stałej, że ten ważny dzień dla naszej samorządności no będzie w jakiś sposób dla nas powodem do radości, że będziemy tutaj gratulować, że nieco na żarty będziemy się żalić, że komisja może pomieścić tylko tylu członków, ja jestem w szoku, że rozmawiamy tu na poziomie kosztu segregatora i pieczątki. To jest temat, który można było poruszyć nawet jeżeli był on konieczny podczas chociażby pracy Komisji Samorządu i Ładu Przestrzennego, która opiniowała ta uchwałę. Chętnie sięgnę do tego protokołu, prześlę wypowiedzi radnych, również opozycji, zobaczę czy to sesja Rady Miasta jest takim miejscem, gdzie rzeczywiście te tematy musimy podnosić. I na końcu jak zawsze bardzo chętnie służę klubowi opozycji swoją niewielką ale jednak wiedzą prawniczą, ustawa o samorządzie gminnym w art. 18a przewiduje powołanie Komisji Rewizyjnej, następnie

w kolejnych ustępach tego artykułu przewiduje także odesłanie do art. 21, gdzie mowa jest o możliwość powołania stałych i doraźnych komisji do określonych zadań. Ja posługiwałem się w tym krótkim czasie, tutaj znalazłem teksty z Dz. Ust. z 2012 roku, poz. 567, wydaje mi się, że to najaktualniejszy, ujednolicony tekst, także to nie jest takie trudne zajmuje chwile, myślę że jest to na pewno na poziomie możliwości każdego z nas tutaj, żeby do tego tekstu sięgnąć chociażby po przez wyszukiwarke google. Dziękuję bardzo.

### **Radny DARIUSZ SŁODKOWSKI**

Dziękuję panie Przewodniczący. Tutaj takie dwa głosy, do których szczególnie warto się odnieść. Mianowicie głos pani radnej Banach, której do tej pory wydawało mi się, że do sesji jest niezwykle przygotowana i na 9 punktów przeczytała 2 i jakby pozostałych 7 nie było woli czy ochoty zrozumienia. Otóż komisja poza rewitalizacją tak rozumianą będzie zajmowała się estetyzacją miasta oraz mobilnością aktywną i zrównoważonym transportem. Jeśli zaś chodzi o pytania co do programów, to dzisiaj w Gdańsku funkcjonuje jeden program rewitalizacyjny, lokalny program rewitalizacyjny, niemniej jednak jest możliwa mnogość tych programów również w przyszłości. Stąd też w druku uchwały, w druku uzasadnienia jest użyta liczba mnoga, żebyśmy na przykład za 2 miesiące nie musieli się spotkać i aktualizować uchwały, nowelizować uchwały tylko po to, dlatego, że zostanie zaprezentowany jakiś inny cząstkowy, obszarowy program rewitalizacyjny, oddzielny od gdańskiego programu rewitalizacyjnego. Co do środków, to pragnę zauważyć, że jesteśmy dzisiaj w okresie programowania, a właściwie jeszcze debaty na temat budżetu UE na lata 2014-2020, ta perspektywa w założeniach Komisji Europejskiej zakłada znacznie zwiększone środki na prowadzenie tzw. polityki miejskiej. Również tutaj trójmiejski głos pisał Orłowski, który w Ministerstwie Polityki Regionalnej polityką miejską się zajmuje. Natomiast drugi głos radnego Kamińskiego, ta debata na poziomie segregatora, pieczętki i długopisów oraz kredek. Warto się odnieść bo pan Kamiński już tak na początku popełnił taki podstawowy problem nie rozróżniając władzy wykonawczej od uchwałodawczej, ustrojodawczej dając dobre rady Przewodniczącemu Krupie na poziomie ustawowym, sam mając z ustawa o samorządzie gminnym problem i wyrażał taki głos, że komisja może się nie sprawdzić. Tutaj Przewodnicząca Owczarczak powiedziała o tym, że warto dać szansę. Tak odnosząc się do życia. Dwa lata temu pańscy koledzy powołali pana na Przewodniczącego, weryfikując czy się pan sprawdzi, dwa lata minęło, nie sprawdził się, został pan odwołany. Więc może dajmy także mi tą szansę żebyśmy za dwa lata ocenili, czy warto mnie odwoływać, czy się sprawdziłem.

### **Radny GRZEGORZ STRZELCZYK**

Najpierw się odniosę do swojego przedmówcy, bo uważam tą wypowiedź za skandaliczną i wręcz chamską, jak tu podpowiada mi koleżanka Banach, ale chciałbym powiedzieć, że inicjator tej komisji, pan Słodkowski nie wiem czy udźwignie przewodniczenie tej komisji. Bo jeżeli nie potrafi słuchać nawet na sesji argumentacji kolegów radnych, czy koleżanek radnych i myli tą argumentację, bo akurat o kosztach mówiła koleżanka Banach a nie Wiesław Kamiński, to po pierwsze. A po drugie, jeszcze tu odniosę się do uwagi Szymona Mosia, tak koszty, nawet na poziomie pieczątki i segregatora należy liczyć. Tak jak nonszalancko podchodzicie państwo do finansów miasta to każdego roku przekonujemy się czy to w sprawozdaniach z wykonania budżetu, czy w przedkładanym budżecie na rok następny. Chciałem podsumować tą dyskusję bo to nie ma sensu podgrzewać atmosfery, że to jest inicjatywa Platformy Obywatelskiej, powołanie tej komisji, my to wyzwanie podejmujemy. Jak dzisiaj wygląda rewitalizacja miasta Gdańska po 14 latach rządów Pawła Adamowicza, to wszyscy możemy się o tym przekonać chociażby na Dolnym Mieście, dlatego zrobimy wszystko, żeby każda inicjatywa poprawiająca stan substancji mieszkaniowej i dzielnic miasta Gdańska uległ poprawie, dlatego podejmujemy to wyzwanie. A jeszcze raz chciałbym skierować słowa do kolegi Słodkowskiego, jeżeli tak komisja ma pan kierować, jak bierze udział w dyskusji w Radzie Miasta Gdańska to naprawdę mam duże wątpliwości, czy ta komisja będzie efektywnie pracowała. Dziękuję.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Dziękuję panie Przewodniczący. Uwagi ad persona panów rozmówców uważam również za skandaliczne i niedopuszczalne. No ale na szczęście zawsze dotyczą tych, którzy je wypowiadają a nie tych, pod adresem których są kierowane. Panu przewodniczącemu Krupie wyjaśniam, iż zainteresowanie pracami komisji nie oznacza, że przesłanki powołania są racjonalne. Ja tylko wskazywałam, że w sytuacji kiedy założenia przyszłorocznego budżetu, w których o 171 mln trzeba będzie ciąć koszty wydatków, powinny uwrażliwić nas na każdą złotówkę. Zwłaszcza, że koszty tej komisji to nie tylko koszty sekretariatu i pieczątki, to także większa dieta radnego. Nie mówiłam też wyłącznie o kosztach, ale także o celach powołania tej komisji. I chcę powiedzieć panu przewodniczącemu, że nie prawda jest, iż zarzucam pracownikom Biura Rady Miasta to, że mają wolny czas. Jeżeli do tej pory praca była organizowana w ten sposób, że ci pracownicy mogą jeszcze wziąć na siebie obowiązki, to coś było nie tak. I jeszcze raz powtórzę, nie brak chęci do pracy jest powodem niezadowalającego tempa rewitalizacji

tylko finanse. Przypominam, że tu na tej Sali odłożyliśmy rewitalizację Dolnego Miasta do 2015 roku, wtedy będzie 29 mln złotych. 9 obszarów priorytetowych jest w Wieloletniej Prognozie Finansowej nieobecnych: Orunia, Brzeźno, Jelitkowo. I mam jeszcze jedną obawę, oby się tak nie stało, mam obawę, że ta Komisja Rewitalizacji wobec braku środków może po prostu selekcjonować te zadania i te obszary wedle „widzi mi się”, że tak powiem radnych do rewitalizacji w pierwszej kolejności. Lokalny Program Rewitalizacji uważam za bardzo dobry program i jeżeli oczywiście ten program będzie realizowany, to nie potrzebna jest do tego komisja, potrzebne są po prostu pieniądze. I tylko tyle. Proszę przyjąć ten głos jako głos krytyczny a nie ataki ad persona, że ktoś sobie z czymś nie poradzi, że ktoś sobie coś wymyślił. To nie ten poziom. Ja bardzo proszę moich przedmówców, żeby takiego języka w tej debacie nie używali.

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Panie Przewodniczący, ja mam taką prośbę, żebyśmy powoli kończyli dyskusje w tym punkcie.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Czy to jest wniosek o zamknięcie listy mówców?

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Tak. Jest to wniosek formalny o zamknięcie listy. Będziemy, jeżeli rada w swojej mądrości zdecyduje, żeby powołać taką komisję, to będziemy oceniać taką komisję po wynikach pracy. Ale też mam taką prośbę do opozycji, aby nie zabraniali i nie blokowali innym radnym możliwości prac na rzecz miasta. Opozycja chce blokować i nie chce pozwolić, żeby radni pracowali na rzecz miasta. Także mam ogólną uwagę, że nie można wszystkiego przeliczyć na złotówki. Nie można przeliczyć poprawy jakości życia, nie można innych rzeczy przeliczyć na złotówki. I tak na koniec jeszcze chciałbym powiedzieć, że staramy się zmieniać oblicze tego miasta, rewitalizujemy to miasto. I tutaj w tym miejscu myślę, że zgodnie z panem Przewodniczącym i za całą radą chciałbym pogratulować Emilce i Piotrowi Grzelakowi kolejnego mieszkańca Gdańska, kolejnego podatnika, bo dzięki kolejnym podatnikom będziemy mieli więcej środków w budżecie i będziemy mogli jeszcze bardziej rewitalizować to miasto.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Gratulujemy Piotrowi oczywiście. To syn? Syn Bronisław. Gratulujemy i działaj dalej.



Szanowni państwo, jest wniosek o zamknięciu listy mówców. Ja powiem tylko, że zgłoszony jest pan Kamiński, pan Koralewski, Strzelczyk, Krupa i Grzelak.

Kto z pań i panów jest za zamknięciem listy mówców?

<b>Za</b>	-	<b>20</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>9</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>3</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu zamknęła listę.**

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Szanowni państwo, chyba po raz pierwszy poprę wniosek zamknięcia dyskusji. Dlatego, że rzeczywiście ten poziom, no przykro mi to powiedzieć, żenujący dobrze było by zakończyć, szczególnie, że na galerii słuchają nasi mieszkańcy tej dyskusji. Ale w ramach sprostowania. Po pierwsze panie radny, nie zależnie od tego, czy pan ma dobre samopoczucie na swój temat, dotyczące umiejętności prawniczych czy nie, to wydając opinię prawną warto po prostu się zastanowić i przeczytać wszystkie akty i kontekst obowiązujących aktów prawnych. Jeżeli chodzi o komisje finansów, to jest obowiązek powołania komisji finansów, a on wynika z faktu tego, że przy zmianach budżetowych w ciągu roku, jednoznacznie legislator mówi, że przy zmianach wymagana jest opinia komisji finansów. W związku z powyższym, oznacza to, że obok obligatoryjnej komisji rewizyjnej, obligatoryjne jest powołanie komisji finansów. Chyba, że przyjąć, że w ciągu roku Prezydent czy zarząd nie będzie podejmował żadnych decyzji i zmian. To jest po pierwsze. Po drugie odpowiadając pani radnej. Doskonale wiem, że istnieje ta komisja estetyzacji, czy zespół. Tylko nie wiem, czy pani radna wie o tym, że ten zespół tak naprawdę jest nieefektywny z powodu jednego, z powodu tego, że nie ma przepisów prawnych, nie ma podstaw prawnych, trochę przy tych swoich opiniach mówiąc w cudzysłowie naciąga te przepisy prawne, bo on nie ma przepisów prawnych, które mógłby nakładać przy podejmowaniu, czy zmuszaniu mieszkańców, czy właścicieli jeżeli chodzi o wygląd budynków itd., dlatego on jest nieefektywny. Po trzecie szanowni państwo ta dyskusja była potrzebna, dlatego że mówimy o pracy Rady Miasta i chociażby z powodów organizacyjnych ta dyskusja jest ważna, bo dotyczy po prostu wszystkich radnych niezależnie po prostu, czy władzy obecnej, czy większości obecnej to się podoba czy nie. A po

czwarte, ja nie negocjowałem sensu powołania tej komisji, ja negocjowałem sens powołania i umocowania, czy ograniczenia do pracy w tej komisji tylko i wyłącznie do radnych. Chcę też zwrócić uwagę, że jeżeli chodzi o Poznań to tam jest inna struktura organizacyjna Rady Miasta. Tam jest Komisja Ochrony Środowiska i Rewitalizacji. Więc tu nie mamy tej samej sytuacji. I kończąc, chce panu powiedzieć temu, który... no nie pamiętam kto to powiedział, ale chcę powiedzieć, że jeżeli chodzi o moje przewodniczenie Klubowi Radnych Prawa i Sprawiedliwości, to zakończyło się z mojej inicjatywy. Ja nigdy nie zostałem odwołany, ja po prostu zrezygnowałem z przewodniczenia Klubowi Radnych Prawa i Sprawiedliwość. W związku z powyższym, jeżeli publicznie, reasumując wypowiedziamy się, to dobrze było by gdyby to było po pierwsze prawda, po drugie opinia mająca rzeczywiście w przepisach prawnych umocowanie. Dlatego, że w innym przypadku wprowadzamy chociażby tutaj osoby, które to słuchają w błąd. I to z punktu widzenia chociażby edukacyjnego jest po prostu nie potrzebne. Dziękuję bardzo.

### **Radny PIOTR GRZELAK**

Szanowni państwo. Odnoszę wrażenie, że podczas tej dyskusji opozycja, zwłaszcza w głosie pani radnej Banach w pełni pochwała dotychczasowe prace, dotychczasowe wydatki w zakresie rewitalizacji, ale też w zakresie inwestycji w mieście. Zarówno Platforma Obywatelska jak i Prezydent Paweł Adamowicz, tak, jesteśmy dumni z osiągnięć, które w tej perspektywie finansowej zostały zrealizowane. Natomiast jednocześnie mamy pewną dozę autokrytycyzmu. Potrafimy przyjrzeć się temu co zostało dokonane i temu również co może zostać dokonane lepiej. Komisja rewitalizacji, tak jak zespół w Biurze Rozwoju Gdańska pod nazwą Koncepcja realizacji i Estetyki Miasta, tak jak zespół ds. estetyki w Urzędzie Miejskim w Gdańsku ma pomóc temu, aby wydatki, które dzisiaj są w posiadaniu miasta były wydawane lepiej, skuteczniej. I jeżeli państwo nie chcą tego wesprzeć, to ja tego nie jestem w stanie za bardzo zrozumieć. Dziękuję bardzo.

### **Radny KAZIMIERZ KORALEWSKI**

Panie Przewodniczący, wysoka rado. Ja rozumiem, że wniosek pana Przewodniczącego Słodkowskiego zamyka usta kolegom z klubu również. Wydaje mi się, że mamy ta świadomość jak bardzo obciążony jest personel z powodu tutaj naszej obecności i przyozdabiając wypowiedzi w te wszystkie barokowo- rokokowe ornamenty na pewno przysparzamy im pracy. W związku z tym myślę, że krótkie wypowiedzi, bardziej merytoryczne będą służyły temu, żeby wygospodarować czas tutaj pracującego personelu dla celów przyszłej komisji. Także liczymy się ze słowami. Dziękuję bardzo.

### **Radny MACIEJ KRUPA**

Chyba rzeczywiście dobrze, że ta dyskusja się odbyła. Myślę, że nie będzie ona ze szkodą dla pracy w Radzie Miasta Gdańska. Jeżeli ktoś z państwa poczuł się osobiście dotknięty jakimiś sformułowaniami to w imieniu swoim i kolegów bardzo serdecznie przepraszam. To nie jest absolutnie naszym celem, żeby państwa w taki sposób dotknąć. Wręcz przeciwnie mamy nadzieję, że te nowo powołane ciało stanie się miejscem aktywnej pracy nie tylko członków tej komisji, ale wszystkich osób zainteresowanych pracami w tym zakresie. Odpowiadając Wiesławowi Kamińskiemu przypominam, że na posiedzeniach komisji mogą być obecni inni radni, mogą uczestniczyć radni spoza składu komisji, mogą być zapraszane osoby spoza rady, po uprzednim poinformowaniu Przewodniczącego komisji. Także ja raz jeszcze deklaruję pełną otwartość tego gremium na współpracę i jestem przekonany, że ona będzie tylko służyła dobremu zajęciu się tymi tematami, które są wskazane w omawianym projekcie uchwały. Bardzo dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Szanowni państwo. Pani radna nie mogę dać głosu, ponieważ została zamknięta lista mówców. Szanowni państwo jeszcze raz przypomnę druk 655 z dwiema autopoprawkami. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem tego druku wraz z autopoprawkami?

<b>Za</b>	-	<b>29</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>2</b>

**Rada Miasta Gdańska**  
**w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/601/12**

**zmieniająca uchwałę w sprawie powołania Komisji  
Rewizyjnej oraz stałych komisji Rady Miasta Gdańska  
i ustalenia zakresów ich działania**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.*

## PUNKT 5

**Uchwała zmieniająca uchwałę w sprawie powołania Komisji Rewizyjnej oraz stałych komisji Rady Miasta Gdańska i ustalenia zakresów ich działania (druk 656 + autopoprawka)**

### **Radny MACIEJ KRUPA**

*Przedstawił projekt uchwały zgodnie z załączonym uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Ja przypomnę tylko, że w skład tej Komisji w uchwale widnieją osoby: Aleksandra Dulciewicz, Piotr Grzelak, Kazimierz Koralewski, Adam Nieroba, Agnieszka Owczarczak, Piotr Skiba, Dariusz Słodkowski.

*Przewodniczący zapytał wymienione osoby, czy zgadzają się na wejście do składu Komisji Rewitalizacji – wszyscy zainteresowani wyrazili zgodę.*

Otwieram dyskusję.

### **Radny GRZEGORZ STRZELCZYK**

Panie Przewodniczący, ja tylko króciutką uwagę. Ja tylko jeszcze raz powtórzę swój apel do kolegów z Platformy Obywatelskiej: słuchajmy się. Właśnie to, że w skład tej komisji jest zaproponowany Kazimierz Koralewski reprezentujący Klub Prawa i Sprawiedliwości, to właśnie znaczy, że my aprobujemy powołanie i działanie tej komisji i chcemy efektywnie w niej pracować. A tutaj padło wiele zarzutów, że opozycja in gremio temu się sprzeciwia. I jeszcze jeden apel: słuchajmy się nawzajem. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Nie ma więcej głosów w dyskusji. Przypomnę druk 656 z autopoprawką. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem tego druku wraz z autopoprawką?

<b>Za</b>	-	<b>29</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/602/12**

### **zmieniająca uchwałę w sprawie powołania składów osobowych Komisji Rewizyjnej i stałych komisji Rady Miasta Gdańska**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 3 do niniejszego protokołu*

#### **PUNKT 6**

#### **UCHWAŁY**

- 1) zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Miasta Gdańska na lata 2012-2040 (**druk 669 + autopoprawka**)

#### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 669 i autopoprawkę) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Przerwa techniczna – problemy ze sprzętem do głosowania**

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Wiodąca Komisja Strategii i Budżetu opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej opinia pozytywna, Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska pozytywna,

Komisji Samorządu i Ładu Publicznego pozytywna, Komisji Edukacji pozytywna, Komisji Spraw Społecznych i Ochrony Zdrowia pozytywna, Kultury i Promocji nie opiniowała, Sportu i Turystyki pozytywna. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 669 z autopoprawką?

Za	-	25
przeciw	-	6
wstrzymało się	-	0

Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

## **Uchwałę Nr XXX/603/12**

**zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia Wieloletniej  
Prognozy Finansowej Gminy Miasta Gdańska  
na lata 2012-2040**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.*

2) zmieniająca uchwałę w sprawie  
uchwalenia budżetu Miasta Gdańska  
na 2012 rok (**druk 670 + autopoprawka**)

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 670 i autopoprawkę) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Wiodąca Komisja Strategii i Budżetu opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej opinia pozytywna, Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska pozytywna, Komisji Samorządu i Ładu Publicznego pozytywna, Komisji Edukacji pozytywna, Komisji Spraw Społecznych i Ochrony Zdrowia pozytywna, Kultury i Promocji nie opiniowała, Sportu i Turystyki pozytywna. Głosów w dyskusji Kazimierz Koralewski.

### **Radny KAZIEMIERZ KORALEWSKI**

Pani Skarbnik, pytanie, czy te lokale mieszkalne, gdzie tam widzę te 3 mln., czy to jest zakup od TBS'u, czy od innego dewelopera? Dziękuję.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Te jedenaście lokali proszę państwa kupujemy od Przedsiębiorstwa Budowlanego Kokoszki.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Pani Skarbnik, w tej nowelizacji my akurat zwiększamy dochody budżetu miasta, natomiast na tle tej spektakularnej zmiany polegającej na zwiększeniu tych dochodów i bardzo dobrze, w wyniku decyzji Wojewody Pomorskiego mam pytanie trochę szersze, o którym wczoraj dyskutowaliśmy na Komisji Rewizyjnej i może warto poinformować zarówno Radnych jak i opinie publiczną o kwestiach związanych w ogóle z kształtowaniem się dochodów budżetu miasta w 2012 roku w stosunku do planu i o zagrożeniach największych jakie się mogą tutaj pojawić przed końcem roku, także w związku z korekta dokonaną przez Ministra Finansów a polegającą na zmniejszeniu PKB. Czyli jeśli można proszę o krótkie przedstawienie informacji o kształtowaniu się dochodów budżetu w stosunku do planu no i o największych zagrożeniach. Dziękuję.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Proszę państwa oczywiście nie jest to przedmiotem tego projektu uchwały. Nie mniej proszę państwa odpowiem na pytanie dotyczące przede wszystkim wpływu z tytułu podatku dochodowego od osób fizycznych. Faktycznie proszę państwa jest zagrożenie niewykonaniem tego podatku myślę, że w mniejszej kwocie niż to przedstawiło Ministerstwo finansów bo nie kwota 25 mln złotych, ale tak kalkuluję, że będzie to kwota w granicach 12 mln złotych. Czyli jednak Euro, o czym mówił wcześniej pan Prezydent

Bojanowski przełożyło się też na nasze większe wpływy z tytułu PIT'u z uwagi na to, że był odprowadzany podatek od osób, które były zatrudnione w tym czasie kiedy odbywało się Euro. Proszę państwa jeżeli chodzi o CIT rzeczywiście też jest zagrożenie wpływów. Jestem po rozmowie z Dyrektorem Pomorskiego Urzędu Skarbowego, który obiecał mi, że w najbliższym czasie do końca tygodnia udzieli mi informacji, co jest powodem niewykonywania tych wpływów. To również będzie dotyczyło budżetu państwa, ponieważ z naszego miasta będą mniejsze wpływy do budżetu państwa. Być może, i to jest prawdopodobne, że projekt Lotosu, który jest zagrożony może mieć wpływ na większe koszty, nie osiągnięcie zysku, tylko wręcz straty i nie są odprowadzane zaliczki na podatek dochodowy od osób prawnych. Proszę państwa natomiast podatek od czynności cywilno-prawnych na sesji sierpniowej był korygowany. Ja państwu mówiłam, że jest to związane z wyrokiem Europejskiego Trybunału Sprawiedliwości, musimy zwracać grupom kapitałowym pieniądze. Czyli Urząd Skarbowy za udzielane pożyczki w ramach grup kapitałowych, bo z tego tytułu był pobierany podatek od czynności cywilno-prawnych. Natomiast proszę państwa mamy bardzo dobrze wykonywane dochody z mienia, tutaj nie ma zagrożenia, wręcz mamy za okres 8 m-cy wyżej wykonany niż przeciętna roczna, więc mam nadzieję, że w miarę te wpływy między poszczególnymi tytułami zostaną zrekompensowane. W jednych nadwyżki, w drugich niedobory. Wracając natomiast do dotacji z UE też po głębszych rozmowach pana Prezydenta Bojanowskiego, pana Dyrektora Dawidowskiego wnioski nasze o płatność złożone do instytucji, które przekazują nam dotacje, jest to kwota 200 mln złotych i co miesiąc będziemy składać dalsze wnioski, także mam nadzieję, że te środki w tym roku będą, może ewentualnie być nieduży poślizg na miesiąc styczeń roku 2013. ale tak są przygotowane służby, że nie powinno to spowodować zakłócenia płynności finansowej miasta. Dziękuję.

### **Radny ADAM NIERODA**

Pani Skarbnik, korzystając z okazji chciałem się spytać, jak planowany wskaźnik zadłużenia miasta w stosunku do dochodów na koniec 2012 roku.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Przewidujemy 48% wg dochodów planowanych na koniec roku zadłużenie miasta.



### **Radna JOLANTA BANACH**

Ja tylko chciałam podziękować pani Skarbnik za jak zawsze kompetentną i wyczerpującą odpowiedź i wyrazić żal, że niektórzy radni Platformy, którzy wykazywali się tak lekceważącym stosunkiem do kosztów, nie słuchają tej informacji. Przykro mi.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Więcej głosów nie ma szanowni państwo. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 670 z autopoprawką?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>25</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>7</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>0</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/604/12**

**zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu  
Miasta Gdańska na 2012 rok**

**z dnia 27 września 2012 roku**

*Uchwała stanowi załącznik nr 5 do niniejszego protokołu.*

3) w sprawie określenia wysokości stawek i zwolnień w podatku od nieruchomości na terenie Miasta Gdańska (**druk 661**)

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 661) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Strategii i Budżetu opiniowała pozytywnie ten projekt, Polityki Gospodarczej i Morskiej pozytywnie. Bardzo proszę pani radna Jolanta Banach.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Pani Skarbnik, my mamy drugi rok z rzędu najwyższe stawki możliwe przewidziane w ustawie, prawda? Jeśli chodzi o podatek od nieruchomości? To też żebyśmy mieli tego świadomość, że tak jest. To może nie jest pytanie, ale taka uwaga. Ja wiem, że jednostkowo te wzrosty nie są wielkie bo od gruntów 2 gr, od m<sup>2</sup> budynków mieszkalnych 3 gr. I to nie jest adres do pani broń Boże, tylko mam wrażenie, że na tej Sali często pojawia się taka argumentacja, że wzrosty biletów, cen wody, to w skali roku naprawdę niewiele. Tymczasem jak się skumuluje te wszystkie podwyżki, to to się jednak już robi poważna kwota. To taki komentarz na marginesie. Ostatnio wzrosły właśnie usługi opiekuńcze, ceny biletów, do tego jeszcze wchodzi podatkami od nieruchomości. I o ile ten podatek od nieruchomości jest no powiedzmy nieodczuwalny dla mieszkańców mieszka własnościowych o metrażu 50 metrowym w skali roku, bo to jest 3 zł, o tyle dla mieszkańców małych domów, którzy znaleźli się tam w wyniku decyzji przydziałowych powojennych to to są już wzrosty nie raz poważne, o 100-200 zł w skali roku i to mnie w tym wszystkim głównie niepokoi. A teraz przechodząc do pytań. W 2011 pani Skarbnik wpływów z podatku od nieruchomości wyniosło 303 mln złotych, to jest 107% planu. W tym od fizycznych, co też jest ważne, warto o tym wiedzieć dynamika wynosiła prawie 113%, czyli o 13% wzrosły wpływy od osób fizycznych, od prawnych 106,4. ale plan na 2012 to jest tylko 305 mln złotych. Skąd ta ostrożność w planowaniu? Skąd ten plan na 2012 305 tak ostrożny w stosunku do wykonania 2011gdzie było 303 mln. I skąd pani Skarbnik to optymistyczne założenie, że aż około 15% wzrosną wpływy w 2013? Bo skoro mamy plan na 2012 305 mln to aż 341 zaplanowano na 2013. czy to z tej samej podwyżki? Czy jeszcze jakieś

inwestycje, które przyniosą nam wzrost podatku od nieruchomości? W 2011 zaległości od podatku od nieruchomości wyniosły 49 mln złotych, prawie 50 mln. W tym 41 mln zaległości dotyczyły 10 podatników, wobec nich wszczęto postępowanie egzekucyjne. Czy ma pani informacje, na ile skuteczne jest to postępowanie? To jest aż 41 mln i ile z tego zdaniem pani jest do odzyskania. I ostatnie już pytanie. W protokole pokontrolnym Komisji Rewizyjnej wnioskowaliśmy o przekazanie do wiadomości właściwych Komisji Rady Miasta informacji o umorzeniach i rozłożenia na raty podatku od nieruchomości. Czy ta prośba już jest realizowana, czy będzie realizowana? Dziękuję bardzo.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Może zacznę od ostatniego pytania. Tak to jest nasz obowiązek przedstawienia podmiotów, podatników, którym umorzono podatek od nieruchomości. Natomiast proszę państwa zaległości. W tej kwocie są również zaległości podmiotów będących w upadłości i tutaj proszę państwa nie widzę specjalnych szans do odzyskania podatków od nieruchomości. Natomiast w stosunku do pozostałych podmiotów, nic nie stoi na przeszkodzie i te pieniądze w miarę możliwości są windykowane po przez egzekucje. Prawie we wszystkich takich sytuacjach jest wszczęte postępowanie egzekucyjne. Ja nie mogę powiedzieć o konkretnych podatnikach, ale ci podatnicy nie mają tyle pieniędzy na koncie, żebyśmy mogli jednorazowo ściągnąć środki. Zresztą likwidują konta, zakładają nowe konta w bankach i też cały czas musimy po prostu śledzić taką sytuację. Ale nie są to wpływy, których nie zrealizujemy. Natomiast od upadłych nie sądzę żebyśmy zrealizowali. O ile pamiętam, jest to kwota 24, około 30 mln złotych. Proszę państwa mamy obowiązek przy planowaniu, zgodnie z Zarządzeniem Prezydenta, wszystkie decyzje, pozwania na budowę są weryfikowane. Ponadto wzrasta też podatek od nieruchomości od osób fizycznych z uwagi na to, mimo, że został zahamowany ze względu na kryzys gospodarczy, troszeczkę inwestycje deweloperskie, nie mniej proszę państwa mieszkania kupowane są na rynku pierwotnym, gorzej jest z rynkiem wtórnym. I jest co raz więcej właścicieli lokali mieszkalnych i też wzrasta baza. Ale głównie ta baza wzrostu podatku od nieruchomości to jest proszę państwa od przedsiębiorców w związku z realizowanymi nie tyle inwestycjami budynkowymi, co budowlami, bo od wartości budowli podatek jest 2%.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Szanowni państwo oczywiście jak co roku Rada Miasta ze swoją większością podejmuje w sposób mechaniczny zwyczaję podatków, tych nazwijmy je około budżetowych. A wydaje się, że, i to jest mój główny

zarzut, tak naprawdę chyba też do samego siebie, wydaje się, że w przed dzień kryzysu, który już widać, słychać Rada miasta w ramach oczywiście bardzo ograniczonych swoich możliwości, bo one są bardzo ograniczone, jednak powinna podjąć decyzję i przy najmniej nie podwyższać pewnego rodzaju podatków. Nawet nie myślę tutaj o podatku od nieruchomości, dlatego że zdaję sobie sprawę, że jest to najbardziej efektywny podatek. I zdaję sobie sprawę z sytuacji finansowej Miasta Gdańska. Ale nawet jeśli to miało być sprowadzone do pewnej symboliki, czy wyrażenia pewnej woli, tego typu podatki jak opłaty targowe, podatki od samochodów, mówiąc w skrócie. Co więcej uważam, że dzisiaj na tej sesji lub następnej przed nowym rokiem powinno w Gdańsku dojść do obniżenia czynszów za lokale użytkowe. Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, rodzinna i utrzymujący się tylko z tej działalności gospodarczej, prowadzący małe sklepy, prowadzący małą sprzedaż, dzisiaj wymagają po prostu, zwyczajnie pomocy, bo są naprawdę w złej sytuacji. Uważam, jeszcze jest czas, że przynajmniej na najbliższej sesji Rady Miasta wstrzymajmy opłaty targowe na poziomie ubiegłorocznym. Apeluje do Prezydenta Lisickiego, zaproponujemy obniżkę lokali użytkowych dzierżawionych od miasta Gdańska. Ci ludzie, poza tym, że lokale te stoją puste, za chwile państwo zobaczą, że są prawie wszystkie puste. Zróbmy to i mam nadzieję, że ten apel państwo poprą. Dziękuję bardzo.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Proszę państwa, ja przestrzegalabym państwa przed decyzją wstrzymującą podwyżkę podatków, mówię o podatku od nieruchomości. Dam przykład miasta Krakowa, gdzie od kilku lat radni nie pozwalali podnieść podatku od nieruchomości. Jaką ma kondycję finansową Kraków wszyscy wiemy, złą. Teraz podwyższenie podatku od nieruchomości to nie będzie 10 gr, to będzie dużo wyższa stawka jednorazowo i wówczas mieszkańcy odczują. Podałam państwu przykład, że 50 m, do tego przynależne 40 m gruntu spowoduje, że podatek wzrośnie o 3 zł, to biorąc pod uwagę dom, który ma 120 m, działka nie będzie 500 m to rocznie wzrośnie około 20 zł. Proszę państwa nie jest to duża kwota dla przeciętnego właściciela takiego budynku. Sprawa podatku od środków transportowych. Rzeczywiście nie jest przedmiotem dzisiejszej sesji ten podatek, niemniej proszę państwa będziemy wnioskować o zwiększenie stawek. Proszę państwa, niestety baza dochodowa realnie nam się obniża. Realnie wzrastają po przez inflację wydatki, mówię o wydatkach bieżących. Są nowe inwestycje oddawane do użytkowania, mamy obsługę długu i będziemy te obsługę długu mieli, bo będziemy dalej nie tylko stary dług spłacać, ale będziemy zobligowani brakami środków na inwestycje dalej zaciągać kredyty.

Musimy dbać o to, żebyśmy mieli nadwyżkę operacyjną, znaczy dochody muszą być większe niż wydatki, znaczy dochody bieżące muszą być większe niż wydatki bieżące, żeby można było obsługiwać ten dług. Państwo musicie o to dbać. To nie to jest, że Prezydent wnioskuje, ale państwo też musicie o to dbać. Przepraszam, że tak mówię, ale to jest również nasze wspólne zadanie. Czynsze proszę państwa nie są dochodem budżetu miasta. Czynsze, już kilkakrotnie mówił to pan Prezydent Adamowicz, czynsze są dochodem zakładu budżetowego i ten zakład budżetowy, między innymi właśnie z tych czynszy za lokale użytkowe remontuje te obiekty. Natomiast oddaje głos koledze na temat ewentualnej obniżki.

### **MACIEJ LISICKI – Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska**

Wysoka Rado, panie Przewodniczący. Ja tylko chciałbym powiedzieć w odpowiedzi panu radnemu Kamińskiemu, że decyzja Rady sprzed trzech czy czterech lat czynsze w Gdańsku nie zostały uwolnione do czynszy wolnorynkowych tylko w dalszym ciągu jakimś tam mechanizmem mniej lub bardziej adekwatnym są regulowane. W związku z tym jedyną możliwością, i z takiej możliwości niektórzy przedsiębiorcy korzystają, raczej może powiem słowo korzystali, bo w ostatnim czasie nie miałem takiego przypadku, to jest wniosek do Prezydenta o przeprowadzenie przetargu na dany lokal z zachowaniem branży. I wtedy ten przetarg się odbywa w trakcie obowiązywania jeszcze starej umowy i jeżeli ktoś inny da wyższą stawkę, to ten, który w aktualnym momencie prowadzi działalność może tą stawkę przyjąć i zaakceptować bądź zrezygnować, wtedy lokal zdaje a ten nowy podmiot wygrywa i prowadzi po nowej stawce. Albo jeżeli się nie zgłosi żaden podmiot wtedy w drugim przetargu stawka może być obniżona nawet do 50%. W mieście Gdańsku, wtedy kiedy żeśmy tę reformę wprowadzali, nie pamiętam jaka to była skala, nie była to duża skala ale myślę, że około kilkunastu przetargów tego typu się odbyło i w większości przypadków rzeczywiście stawki spadły bo najemcy zdawali sobie sprawę, że jest to na tyle specyficzne miejsce, że z algorytmu wychodzi stawka wysoka, a rzeczywista stawka w ich ocenie powinna być niższa, i tak się mówię chyba w większości przypadków zdarzyło i o ile wiem ani jeden najemca w wyniku takiego przetargu się nie zmienił, chociaż bywały przypadki, że ktoś licytował i została przyjęta stawka przez aktualnego najemcę. Także taka możliwość po stronie najemców jest i tak jak pani Skarbnik wspomniała, dochody z lokali użytkowych i lokali mieszkalnych w całości trafiają do GZNK i co jest bardzo ważne, od tego roku 2012 nam się bilansują, to znaczy nie pobieramy z budżetu miasta ani złotówki.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja powtórzę, ja zdaję sobie sprawę, że podatek od nieruchomości jest najbardziej efektywnym podatkiem i zdaję sobie sprawę z sytuacji finansowej miasta Gdańska. I zgadzam się z panią Skarbnik, że rolą Rady Miasta Gdańska jest patrzeć na miasto i na jego możliwości rozwojowe po przez również ekonomiczne aspekty. Dlatego ja nie apelowałem o obniżenie podatku od nieruchomości, ja apelowałem o podatek opłaty targowe jeżeli chodzi o czynsze dzierżawy. Też apelowałem o zastanowienie się w jaki sposób przedsiębiorcom, patrz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą w Gdańsku, rodzinną czy osobista, w jaki sposób w tym co nadchodzi im przy najmniej jeżeli nie pomóc to przy najmniej nie dobić. Nie ma w moim pojęciu uzasadnienia takiego, żeby po prostu w dzisiejszej rzeczywistości te osoby na przykład handlujące i utrzymujące się tylko i wyłącznie, swoje rodziny z handlu na miejskich targowiskach, nie ma w moim przekonaniu żadnych, ani ekonomicznych, ale też społecznych aspektów żeby obciążać ich dodatkowym zwiększonym podatkiem. Dziękuję bardzo.

### **Radny KAZIMIERZ KORALEWSKI**

Rzeczywiście argument o zamrożeniu podatków jest w dobie kryzysu sensowny. Dlatego, że nie dziwie się, że pani Skarbnik realizuje dyrektywę zapewnienia dochodów do budżetu, bo to nie pani Skarbnik podejmuje decyzje o wydatkach. A zdajemy sobie sprawę, że mówimy może o 3 mln w różnicy, w podatku, które to bardzo łatwo jest wydać, czy to na nowe limuzyny, czy to na nawą bramę do stoczni, czy tym podobne gadzety. 3 mln się rozchodzi błyskawicznie. Ja sobie zdaję sprawę, że rada miasta daje to upoważnienie podejmując uchwały o podwyżkach, natomiast potem te pieniądze rozchodzą się na drobne wydatki właśnie na tego typu gadzety. Stąd myślę, że takie zdania odrębne zgłoszone przez radnych miasta. W dobie kryzysu każdy grosz się liczy i tu chciałbym widzieć to oglądanie złotówki z każdej strony przy wydatkach, bo jak na razie to tego nie widzimy. Dziękuję bardzo.

### **Radny MACIEJ KRUPA**

Dziękuję bardzo za udzielony głos. Kazimierz serdecznie zapraszam na wszystkie posiedzenia Komisji Strategii i Budżetu zgodnie z tym, co mówiłem dzisiaj w wystąpieniu klubowym mamy do czynienia w bieżącym roku z sytuacją bez precedensu. Pan Prezydent przedstawił na początku września dokładnie oczekiwania finansowe poszczególnych jednostek sobie podległych. Możliwości finansowe miasta planowane na rok przyszły. Zachęcam do zapoznania się z tym, z jak dużą rozbieżnością pan Prezydent wspólnie z panią Skarbnik przygotowując

projekt budżetu na rok 2013 muszą się zmierzyć. Oczywiście wszystkie wydatki będziemy oglądali kilkakrotnie, to jest także zobowiązanie moje w imieniu wszystkich członków Komisji Strategii i Budżetu. Natomiast proszę o pomoc. Jeżeli czujesz się na siłach, jeżeli chcesz zapraszam do udziału w każdym naszym posiedzeniu. Dziękuję bardzo.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja już nie chciałem się odzywać jeżeli chodzi o kwestie podatkowa bo powiedziałem wszystko to, co chciałem powiedzieć. Ale drogi przewodniczący Macieju, ja nie rozumiem tej tezy: bezprecedensowe działania Prezydenta, który pokazał stronę wydatkową i dochodową i pokazał rozbieżności między apetytami poszczególnych działów, wydziałów, departamentów a możliwościami. Powtarzasz to drugi raz, że to jest bezprecedensowe jakieś działanie, a dla mnie to jest zwykły standard po prostu przedstawiania danych finansowych miasta.

### **Radny MACIEJ KRUPA**

Nie zgadzam się z tobą. Zwykłym standardem jest to, że do 15 września otrzymujemy założenia do projektu budżetu Miasta Gdańska na rok przyszły, do 15 listopada otrzymujemy projekt budżetu. Jestem radnym drugą kadencję, ty zdecydowanie dłużej, natomiast ja sobie nie przypominam, żeby wcześniej pan Prezydent, wyprzedzając te wymagania statutowe przedstawiał oczekiwania, z którymi musiał się zmierzyć przygotowując przymiarke, a potem projekt budżetu Miasta Gdańska. Stąd moje określenie, że nie ma to precedensu, że jest to bezprecedensowe. Zgodnie z informacją przedstawioną przez samego pana Prezydenta jest to działanie, które podjął po raz pierwszy, podjął je po raz pierwszy dlatego, że znajdujemy się w momencie szczególnym. Rok przyszły, zgodnie z tym, co wiedzieliśmy już wcześniej, ale oczywiście planując budżet na ten przyszły rok musimy szczególnie wziąć to pod uwagę, będzie rokiem trudnym. Nie jest to zaskoczenie. W Wieloletniej Prognozie Finansowej jakby trudności z konstrukcją budżetu na rok 2013 były widoczne już w minionych latach, to jest przez nas zaplanowane. Wiąże się z jednej strony z finalizacją zadań inwestycyjnych realizowanych w bieżącej kadencji i w tej turze finansowania unijnego, z drugiej strony nakłada się oczywiście na to kryzys obniżający nasze dochody i ta wyjątkowa sytuacja skłoniła pana Prezydenta do tego, żeby nas do takiej pogłębionej dyskusji o finansach miasta zachęcić. Ja ze swojej strony podtrzymuje, że jest to w moim przekonaniu bezprecedensowe i też zapraszam do tego, żebyśmy w odpowiedzialny sposób, bazując na tym materiale o finansach miasta na rok przyszły i kolejne dyskutowali.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Bardzo krótko, jedno zdanie, bo temat ważny, ale naprawdę...

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Temat nie jest aż taki ważny. Ja muszę powiedzieć ta, że nie chciałem tego oceniać. Myślę tutaj o pokazaniu po prostu rozbieżności między apetytami poszczególnych struktur miejskich a możliwościami, które określił pan Prezydent. Ale moim zdaniem, z punktu widzenia zarządzania, to po to jest Prezydent, po to są służby finansowe, żeby podejmować decyzje i przedstawić zrównoważony budżet. I przy całym szacunku, to, że on jest trudny i pokazanie, że ktoś chce wydać więcej niż możliwości z punktu widzenia merytorycznego nic nie wnosi, a z punktu widzenia zarządzania strukturą jest rzeczywiście nietypowe. Dziękuję bardzo.

### **Radny MACIEJ KRUPA**

No ja się nie zgadzam z tym podejściem. Dziwi mnie tak sformułowane podejście, dziwi mnie, że uważasz, że nie jest to temat istotny. Rozumiem, że też tematem nieistotnym było podczas prac Komisji Strategii i Budżetu omawianie projektów uchwał dotyczących podatku od nieruchomości i opłaty targowej, bo w omawianiu tych druków na komisji nie uczestniczyłeś i nie wyraziłeś swojej opinii w głosowaniu.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Proszę państwa, pan Prezydent w swoich założeniach, ja już mówię tylko o tych założeniach, które zostały skierowane do komisji budżetowej, ale wcześniej spotkanie z dyrektorami, pan Prezydent przedstawił jakie są możliwości dochodowe miasta a również jakie powinny być wydatki aby to miasto super funkcjonowało, czy dobrze funkcjonowało. Oczywiście te wydatki, ze względu na realnie malejące dochody, bo nominalnie one rosną, ale realnie spadają, musimy te wydatki ograniczać. Musimy je wspólnie ograniczać, stąd było skierowane spotkanie do dyrektorów, żeby byli właśnie zarządzającymi, żeby wiedzieli o tym, że przy tych samych etatach muszą realizować dobrze zadania, że nie będzie zwiększenia wynagrodzeń, ale również mieli wpływ na gospodarne wydawanie każdej złotówki. Taka była teza pana Prezydenta robiąc spotkanie z dyrektorami jednostek. Natomiast proszę państwa, podatki powinny być obniżane, wszystkie podatki, co do zasady wynikające z danin publicznych powinny być obniżane w okresie wzrostu gospodarczego. Natomiast w okresie spadku podatki powinny rosnać. Taka jest prawda. To jest zasada. Dziękuję.



### **Radna JOLANTA BANACH**

Nie zgadzam się z panią Skarbnik, że zasada jest taka, że podatki powinny maleć, dlatego, że dorobiliśmy się wspólnoty, która teoretycznie wedle pani opinii żyje bez żadnych wspólnych podatków, czyli krótko mówiąc nie ma państwa. Ale to już jest taki spór ideologiczny. Przepraszam za niego. Natomiast chciałam zaapelować, żeby pan radny Kamiński nie używał sformułowania „apetyty kierowników wydziałów” i nie zgodzić się z panią Skarbnik, że postulaty kierowników jednostek organizacyjnych dotyczyły modelowego funkcjonowania miasta. Oni po prostu podali elementarne potrzeby, czasami latami nie dofinansowane. I tak na marginesie podczas tego spotkania zareagowali też z wielką rezerwą wobec informacji podanych o tym ile my miesięcznie kwot wpłacamy na obsługę kredytu i ratach kapitałowych związanego z utrzymaniem stadionu, ECS’u itd. Itd. To jest gdzieś ze 100 mln złotych, czyli tyle ile by wystarczyło na zasypanie deficytu i sprawne funkcjonowanie pozostałych struktur miasta. Dziękuję.

### **Radny MIROSŁAW ZDANOWICZ**

Pani Skarbnik, zdawać by się mogło, że tak się powinno postępować, że w miarę jak spadają wpływy to się podnosi podatki, ale jest druga teoria. Ja ostatnio wyczytałem, że rząd szwedzki w ostatnim czasie, w związku z nadchodzącym kryzysem, który ich też w jakiś sposób tam dotyka mimo, że to jest państwo dobrobytu, obniżył podatki z 23 na 16. I co się okazało, że wpływy tak wzrosły, że byli zaskoczeni. Ja wiem, że my jesteśmy przyzwyczajeni do tego, że zawsze tych pieniędzy brakuje i trzeba dołożyć, dołożyć, a może byśmy kiedyś spróbowali właśnie w taki sposób, tylko to w zasadzie centralne zarządzenie powinno być. Ale warto też spróbować obniżyć i w ogólnym obrachunku wzrosną te wpływy podatkowe. Dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Więcej głosów nie ma szanowni państwo. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 661?

<b>Za</b>	-	<b>23</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>7</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/605/12**

### **w sprawie określenia wysokości stawek i zwolnień w podatku od nieruchomości na terenie Miasta Gdańska**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 6 do niniejszego protokołu.*

4) w sprawie opłaty targowej (**druk 660**)

#### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 660) zgodnie z uzasadnieniem.*

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Strategii i Budżetu opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej również opinia pozytywna. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 660?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>23</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>8</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>0</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/606/12**

### **w sprawie opłaty targowej**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 7 do niniejszego protokołu.*

5) w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminu płatności i wysokości stawki opłaty miejscowej na terenie Miasta Gdańska (**druk 662**)

#### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 662) zgodnie z uzasadnieniem.*

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Strategii i Budżetu opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej również opinia pozytywna, Komisja Sportu i Turystyki – opinia pozytywna. Głos w dyskusji pan radny Piotr Borawski.

#### **Radny PIOTR BORAWSKI**

Ja nawiązując do dyskusji, która się odbyła wczoraj na Komisji Sportu i Turystyki, mam jeszcze pytanie do pani Skarbnik. Jak rozumiem, kwestia tego, żeby ci inkasenci, jakby ich zmobilizować itd., jakąkolwiek sankcję wprowadzić to musiałby być rozwiązanie ustawowe? Nie mamy, że tak powiem żadnych możliwości, żeby cokolwiek jeszcze zrobić w tym temacie? No bo jak się wczoraj okazało my planujemy na przyszły rok, o ile dobrze kojarzę, 800 tys. z tej opłaty turystycznej, no to są to pieniądze śmiesznie małe w stosunku do tego ilu turystów odwiedza Gdańsk, więc no ja rozumiem, że to jest tylko taka opłata, to podniesienie będzie symboliczne, nie jest to jak gdyby jakikolwiek znaczący element w budżecie

miasta Gdańska, bo nie mamy żadnego wpływu na ściągalność tego typu opłat.

### **TERESA BLACHARSKA - Skarbnik Miasta Gdańska**

Proszę państwa, te sprawy reguluje Ordynacja Podatkowa, która w stosunku do płatników jest sankcyjna, ponieważ płatnik odpowiada za niedobranie podatku. W przypadku inkasenta, inkasent nie odpowiada za pobranie, tylko odpowiada za pobranie i nie odprowadzenie. W związku z tym, de facto tak jak już wspomniałam, nie ma tej sankcji. Zaczęliśmy przeprowadzać kontrole i pouczać inkasentów o obowiązku poboru tej opłaty. Proszę państwa, nie ma możliwości, tak jak w przypadku opłaty od psa zrezygnować z tej opłaty, ponieważ jest to podatek obligatoryjny, tutaj już wysokość stawki nie Am znaczenia czy ją podniesiemy, czy nie podniesiemy od 10 gr. Chodzi o sam fakt, że jest problem z poborem tej opłaty. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Proszę państwa głosujemy. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 662?

Za	-	23
przeciw	-	6
wstrzymało się	-	3

**Rada Miasta Gdańska**  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

## **Uchwałę Nr XXX/607/12**

**w sprawie określenia zasad ustalania i poboru oraz terminu  
płatności i wysokości stawki opłaty miejscowej na terenie  
Miasta Gdańska**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 8 do niniejszego protokołu.*

**6) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego Stare Miasto - Osiek - rejon ulic Panieńskiej i Browarnej w mieście Gdańsku (druk 649)**

**MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 649) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Pan radny Krzysztof Wiecki.

**Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Panie Przewodniczący, panie Dyrektorze, jest to jedyny, tak jak pan wie, plan w Śródmieściu Gdańska, gdzie w zapisie do tej uchwały, gdzie czytamy „minimalny procent powierzchni biologicznie czynnej dla działki budowlanej objęty inwestycją wynosi 0”. W strategii miasta Gdańska mamy zapis, że w tym terenie ta powierzchnia biologicznie czynna powinna być 30%. My zgadzając się na to, aby tam wynosiło to 0, zgadzamy się na to, że strategię, którą jakiś czas temu Rada Miasta Gdańska podjęła, w tym momencie przewraca, nie zgadzamy się z tą strategią. Po co nam wtedy taka strategia, z której sami nie chcemy się wywiązać. Ja nie jestem przeciwny temu planowi jako takiemu, bo w końcu po sześćdziesięciu kilku latach od zakończenia wojny ten teren będzie zagospodarowany, natomiast nie mogę się zgodzić na taki zapis, który jest tutaj w tej uchwale wykazany. Dziękuję.

**MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

Panie radny, wysoka rado. Ja się całkowicie nie zgadzam z takim, jakby to powiedzieć, mechanicystycznym podejściem do przenoszenia ustaleń dokumentu strategicznego, jakim jest Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego, na plan, który akurat w tym przypadku jest wyjątkowo mały i obejmuje tylko jedną działkę budowlaną. To, że Strategia zakłada 30% udziału powierzchni biologicznie czynnej w terenach mieszkaniowych, nie oznacza, że na każdej z działek musi być 30%. Każda działka ma pewną specyficzną sytuację, tak jak powiedziałem jest w obszarze wpisanym do Rejestru Zabytków, i tutaj jest priorytet formy zabudowy, zgadzam się, że to jest pewnym uszczerbkiem dla standardu mieszkania przyszłych

mieszkańców, ale nie możemy porównywać tego procentu w skali całej dzielnicy, czy w skali całego miasta z konkretną, pojedynczą działką. Nawet na Starym Mieście znajdują się działki o większym udziale powierzchni biologicznie czynnej i myślę, że ta wielkość 30% w skali całego miasta jest dotrzymana. Nie liczyłem tego, ale jest. Natomiast na poszczególnej działce z uwagi na specyfikę jej realizacji i specyfikę wymogów konserwatorskich ten standard po prostu nie może być dotrzymany. Gdyby się upierać przy tym 30% udziale, nie powstała by w ogóle żadna zabudowa, ponieważ Konserwator chce tam intensywnej zabudowy, która nie daje takiej powierzchni. Dziękuję.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Panie dyrektorze, ja nie mogę zgodzić się z tym, że pan powiedział, że względu na to, że to stosunkowo mały plan, to tutaj podejmiemy to, bo tutaj nie ma wielkiego uszczerbku dla Śródmieścia jako takiego. Ja wielokrotnie panu, i w poprzedniej kadencji i w tej kadencji, o tym mówiłem, że ma pan taka manierę, że przyjmujemy plany, które pańskie Biuro przygotowuje małe. Może warto byłoby pokusić się o to, żeby dla Śródmieścia jako takiego, czy dla innych dzielnic przyjmować całościowe plany. Żeby zabudowa ta miała swój jakiś spójny charakter, żebyśmy tutaj nie robili takich łatek. Będzie to w jednym miejscu tak wyglądało, w innym inaczej, tu damy 30% a tam nie damy 30%. Ja przypomnę, że na Komisji Rozwoju Przestrzennego z radna Chmiel wnioskowaliśmy o to aby tam dać przy najmniej te 15%, bo dosłownie za Kanałem Raduni plan, który przyjmujemy, tam te 30% będzie utrzymane. Tutaj, mimo, że to graniczy z tym planem tego nie przyjmujemy i ja tego nie jestem w stanie zrozumieć. Dziękuję.

### **Radny MIROSŁAW ZDANOWICZ**

Ja koledze Wieckiemu chciałem odpowiedzieć, że ja mam odwrotne zdanie na ten temat. To nie znaczy, że kolega się na wszystkim zna, na wszystkich sprawach, o których tutaj czasami dyskutujemy z różnych dziedzin. Natomiast po to jest głosowanie, po to jest ta wypowiedź demokratyczna no i można powiedzieć, że się nie zgadzam, ale koledzy jeśli mnie przegłosują, to się już muszę zgadzać. Na tym polega demokracja. Dziękuję bardzo.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja przypominam, że większość przegłosowała, to niestety w demokracji wcale nie oznacza, że większość ma rację. Mamy tysiące przykładów, że tak nie jest. A po drugie, jednak nie wiem o co chodzi. Czy to zmiana ciśnienia, czy jakieś nastroje jesienne, które nasz czekają państwo bez

przerwy w dyskusji merytorycznej używają argumentów ad persona. To naprawdę nie świadczy dobrze o poziomie prowadzenie dyskusji.

### **Radna MAŁGORZATA CHMIEL**

Nie chciałam się w tym temacie odzywać, ale wywołał mnie pan radny Zdanowicz. Dziękuję za te wypowiedź, też uważam tak jak pan radny Zdanowicz powiedział. Dyskutowaliśmy proszę państwa na posiedzeniu Komisji bardzo rzetelnie nad tym tematem, zostało to przegłosowane i ja nie widzę powodów, żebyśmy te samą dyskusję przetaczali, te same słowa, te same argumenty tutaj. Rzeczywiście głosowałam tak jak radny Wiecki na posiedzeniu Komisji, ale po głosowaniu, w tej chwili przytaczanie tych samych argumentów zabiera państwu wszystkim czas. Ze względu na kulturę wobec państwa nie powtarzam tego wszystkiego o co proszę również i innych radnych. Dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Po to są Komisje, żebyśmy tam głównie dyskutowali a nie przenosili wszystkiego na sale tutaj. Radny Szymon Moś.

### **Radny SZYMON MOŚ**

Dziękuję bardzo. Ja tylko do radnego Kamińskiego chciałem taka krótką uwagę. Ponieważ na poprzedniej sesji lub dwie sesje temu był pan uprzejmy nazwać mnie produktem nowej gdańskiej szkoły, gdyby pan się lepiej zorientował w definicji argumentu ad persona, myślę, że to nam wszystkim zrobiłoby dobrze w tej dyskusji. Dziękuję.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Rzeczywiście mamy do czynienia z pewnym wydarzeniem, po ponad 10 latach współpracy z panią radna Chmiel, proszę zobaczyć co ona dzisiaj powiedziała. Przyznała się i to przyznała się publicznie, do rzeczy, które bardzo często miały miejsce, że ona dzisiaj na sesji Rady Miasta inaczej głosuje niż na komisji merytorycznej. To jest rzeczywiście wydarzenie. I gratuluje pani radnej, że postanowiła po prostu otwarcie przyznać się do pewnego swego stałego rysu charakteryzującego ją w swojej działalności publicznej. I dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Ja udzielę głosu w dalszej kolejności, ale szanowni państwo ja przypomnę, procesujemy druk jakiś i bardzo proszę powróćmy do merytorycznej dyskusji. Pani radna Banach.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Ja wracam do tej merytorycznej dyskusji ale w takim oto kontekście, że to już nie po raz pierwszy na tej Sali pojawia się takie przekonanie, że skoro projekt został omówiony na posiedzeniu komisji to to oznacza, że debata nie powinna powtarzać tych argumentów. Ja się z tym głęboko nie zgadzam. To sobie uświadommy, że chociażby, ja nie mówię o innych powodach, na przykład prawnych, o umocowaniu komisji i całej rady w formie organu jakim jest sesja. Nie o tym, ale chociażby o względach logistycznych. My nie jesteśmy zawodowymi radnymi. Proszę nam wybaczyć, nie jesteśmy w stanie być na wszystkich komisjach, na Komisji Strategii i Budżetu, na Komisji Rozwoju Przestrzennego, na Komisji Spraw Społecznych i Ochrony Zdrowia, nie jesteśmy w stanie. Także będziemy powtarzać te argumenty. Ja apeluję, żeby wycofać się z tego myślenia, że skoro tam już przeprowadziliśmy już debatę, to sesja nie jest powodem, żeby ja ponownie przeprowadzać.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Tylko ja zrozumiałem również panią Przewodniczącą komisji, że głównie dyskutują członkowie Komisji Rozwoju Przestrzennego. Czyli przenoszą tą całą dyskusję, która była na Komisji, przenoszą na sale powrotem. Ma pani rację, że radni którzy nie byli są może bardziej zainteresowani. Bardzo proszę pani Przewodnicząca Chmiel.

### **Radna MAŁGORZATA CHMIEL**

Dziękuję bardzo. Przede wszystkim chciałam się odnieść do pana radnego Kamińskiego. Proszę nie kłamać tutaj. Gdzie ma pan dowód na to, że ja inaczej zagłosowałam dzisiaj w stosunku do tego, jak głosowałam na komisji. Więc proszę uważać na słowa. To jest po pierwsze. Po drugie proszę państwa i do pani radnej Banach chciałam się zwrócić, powiedziałam dokładnie o tym, o czym mówił pan Przewodniczący, żeby radni z Komisji Rozwoju Przestrzennego, skoro dokładnie dyskutujemy na jakiś temat, sprawy zostają wyjaśnione, na pytania dostajecie odpowiedź, nie przenoście tej dyskusji, zwłaszcza niektórzy radni, przenoszą dyskusje identyczną z identycznymi pytaniami, na które otrzymali wcześniej odpowiedź, przenoszą ją na posiedzenie Rady Miasta Gdańska. Sprawia to takie wrażenie, jakbyście chcieli to wypowiedzieć tylko dlatego, że tutaj są dziennikarze, jest prasa. Proszę państwa szanujmy nasz czas wspólny. Nie ma powodu, żeby to wszystko powtarzać drugi raz. Co innego jest prowadzenie dyskusji merytorycznej na jakiś temat i zgadzam się z panią radną Banach, że jeżeli państwo mają pytania lub mają niedosyt informacji to nawet jeżeli zostały one przedstawione na posiedzeniu jakiejś komisji należy je również powtórzyć na posiedzeniu sesji. Dziękuję.



### **Radny MACIEJ KRUPA**

Oczywiście zgodnie z obowiązującym nas statutem dyskusja ma prawo odbyć się zarówno przy pierwszym jak i przy drugim czytaniu projektu uchwały. Pierwsze czytanie przypominam państwu odbywa się na posiedzeniu Komisji i drugie na sesji Rady Miasta. W żaden sposób nie chcemy państwu tego prawa odbierać. Rzeczywiście jest tak, że często duża część naszego czasu ucieka w rozmowach nie dotyczących tematu, nie dotyczących zasadniczych spraw zawartych w projektach uchwał. To prowokuje do zamykania listy mówców, dlatego, że zdarza się, że zamiast korzystać racjonalnie z dwóch możliwości zabrania głosu w dyskusji, sami na siebie nałożyliśmy takie ograniczenie uchwalając Statut Miasta Gdańska. Ja nie przypominam sobie dyskusji drogi Wiesławie, nie przypominam sobie dyskusji w przypadku uchwalania Statutu Miasta Gdańska nad tym czy zmienić liczbę możliwości zabierania głosu. Chętnie sięgnę do protokołu z tamtej sesji, żeby sprawdzić, czy zabierałeś w tej sprawie głos. Twierdzę, taką stawiam tezę, że nie zabierałeś. Nikt nie proponował spośród państwa, żeby tą liczbę zabierania głosu zwiększyć. I rzeczywiście to jest apel nie do kogokolwiek ad personam, tylko do nas wszystkich o to, żebyśmy sobie nawzajem i poświęcany tej pracy czas, zarówno w komisjach, w których jesteśmy członkami, jak i podczas sesji Rady Miasta Gdańska, żebyśmy nawzajem siebie i ten czas szanowali. Dziękuję.

### **Radny KAZIEMIERZ KORALEWSKI**

30 sekund panie Przewodniczący. W sprawie Statutu w trakcie negocjacji próbowaliśmy nie nakładać takich zobowiązań na Radę Miasta, sugerując, że pan Prezydent czasem mówi godzinę i nikt mu nie przeszkadza, a radnym się przeszkadza powiedzieć coś 10 min. Ale wracając do meritum myślę, że ten plan na tyle pobudził emocje, że panie Przewodniczący by trzeba było rozdać woreczek z lodem każdemu radnemu, albo przy najmniej szklanek zimnej wody i będziemy mogli procesować dalej. Dziękuję bardzo.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Ja chcę tylko zwrócić uwagę radnej Chmiel, bo przyjmuje to do siebie co powiedziała, że ze względu na dziennikarzy my tutaj zabieramy głos. Chcę powiedzieć tylko tyle, że to była pierwsza uchwała, przy której zabrałem głos i jeżeli nie będzie potrzeba to więcej tego głosu nie będę zawierał. Natomiast chcę również zwrócić uwagę na to, że jestem jedynym radnym w Komisji Rozwoju Przestrzennego, który jest spoza Platformy Obywatelskiej i uważam, że mam prawo tutaj zabrać głos w tej sprawie, aby inni radni czy koleżanki i koledzy nawet z Platformy

Obywatelskiej, bo nie wszyscy biorą udział w pracach tej komisji, aby też również wiedzieli o tym, co się dzieje w komisji. Dziękuję.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ponieważ pani radna Chmiel apelowała abym wskazał dowód na poparcie mojej tezy to wskazuje. Dowodem jest jej wypowiedź złożona dzisiaj publicznie na sesji Rady Miasta Gdańska.

### **Radny DARIUSZ SŁODKOWSKI**

ja nawiązując tutaj do tej merytorycznej dyskusji, którą prowadzi moi poprzednicy chciałbym włączyć się w tą dyskusję i powiedzieć, że ten plan zaproponowany przez Biuro Rozwoju Gdańska jest niezwykle ciekawy. Po pierwsze zachowuje oryginalną substancję, zabytkową elewację znajdującą się w ulicy. I po drugie w takim gospodarczym mariażu spółek miejskich pozwala z jednej strony zagospodarować tę przestrzeń, która od wielu dziesięcioleci oczekuje na prawidłową, pełną, kubaturową pierzejową zabudowę, a z drugiej strony uczy instytucje miejska jaką jest TBS Motława realizacji przedsięwzięć takich, do których została stworzona, czyli właśnie rewitalizacji terenu Dolnego Miasta. Ta inicjatywa powstanie na Starym Mieście, na Osieku niemniej jednak, środki ze sprzedaży nieruchomości, zgodnie z tą informacją, która została nam przekazana jako członkom Komisji Rozwoju Przestrzennego, ma posłużyć właśnie docelowo na odbudowę tych parceli, które TBS Motława posiada na Dolnym Mieście. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Proszę państwa głosujemy. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 649?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>31</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>0</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/608/12**

**w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania Przestrzennego Stare Miasto - Osiek - rejon ulic Panieńskiej i Browarnej w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 9 do niniejszego protokołu.*

**7) w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Kiełpino Górne - rejon cmentarza przy ulicy Otomińskiej w mieście Gdańsku (druk 651)**

### **MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 651) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 651?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>31</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>0</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/609/12**

**w sprawie uchwalenia miejscowego planu  
zagospodarowania przestrzennego Kiełpino Górne  
- rejon cmentarza przy ulicy Otomińskiej  
w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 10 do niniejszego protokołu.*

**8) w sprawie uchwalenia miejscowego  
planu zagospodarowania przestrzennego  
Jasień południe w mieście Gdańsku (druk  
652)**

### **MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 652) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 652?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/610/12**

### **w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Jasień południe w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 11 do niniejszego protokołu.*

**9) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Śródmieście rejon ulic Długie Ogrody i Św. Barbary w mieście Gdańsku (druk 645)**

#### **MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 645) zgodnie z uzasadnieniem.*

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 645?

Za	-	32
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/611/12**

### **o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Śródmieście rejon ulic Długie Ogrody i Św. Barbary w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 12 do niniejszego protokołu.*

**10) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Brzeźno - fragment pasa drogowego ulicy Dworskiej w mieście Gdańsku (druk 647)**

#### **MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 647) zgodnie z uzasadnieniem.*

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Pan radny Krzysztof Wiecki.

#### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Dyrektorze, pan doskonale wie, że sam zabiegałem o ten plan jeszcze w poprzedniej kadencji i tego typu plany jak ten, czy przystanek autobusowy na Karskiego to jest usankcjonowanie stanu faktycznego, który istnieje od wielu, wielu lat. Natomiast przy poprzedniej uchwale zadałem panu pytanie i nie odpowiedział pan na to, żeby pan się pokusił o to, żeby plany były dla całych dzielnic, czy kwartałów ustalać, może w tej chwili dostane odpowiedź na to.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Przy poprzedniej uchwale nie było pytań, bo nikt o to nie wnioskował, ale bardzo proszę.

**MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

Panie radny, także w sytuacji Osieka, była dokładnie ta sama sytuacja, tam był co prawda fragment 1500 m, ale również otoczony planem, który nadal zachowuje ważność, więc mamy w Starym Mieście i Głównym Mieście pewne pokrycie.

**Radny SZYMON MOŚ**

Dziękuję panie Dyrektorze, widzę w uzasadnieniu, że w tej chwili ten fragment działki jest własnością Skarbu Państwa i przystąpienie do planu ma uporządkować sytuację formalno-prawną ze względu na władanie faktyczne tego gruntu przez parafie. Rozumiem, że parafia w drodze zasiedzenia będzie próbowała tę własność uzyskać, czy mamy jakieś informacje na ten temat? Dziękuję.

**MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

Panie radny nie wiem. Albo będzie to zasiedzenie jeśli jest 30 lat, albo będzie to nabycie, ale z punktu widzenia planu nie ma takiego istotnego znaczenia, ponieważ plan zmienia przeznaczenie.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Nie ma więcej głosów w dyskusji. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 647?

Za	-	31
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/612/12**

**o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Brzeźno - fragment pasa drogowego ulicy Dworskiej w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 13 do niniejszego protokołu.*

**11) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Kokoszki Przemysłowe rejon ulic Bysewskiej w mieście Gdańsku (druk 644)**

### **MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 644) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 644?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>31</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>0</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**



## **Uchwałę Nr XXX/613/12**

**o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Kokoszki Przemysłowe rejon ulic Bysewskiej w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 14 do niniejszego protokołu.*

**12) o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Oliwa Górna w rejonie ulicy Słonecznej w mieście Gdańsku (druk 648)**

### **MAREK PISKORSKI – Dyrektor Biura Rozwoju Gdańska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 648) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska opiniowała pozytywnie ten projekt uchwały. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 648?

Za	-	31
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/614/12**

### **o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Oliwa Górna w rejonie ulicy Słonecznej w mieście Gdańsku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 15 do niniejszego protokołu.*

**13) w sprawie rekultywacji i założenia parku na terenie Szańca Zachodniego w Nowym Porcie (druk 638)**

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Teraz druk 638, pewnie historyczny, bo pierwsza uchwała obywatelska jaką będziemy procesować. Poproszę panią radną Beatę Dunajewską – Daszczyńską o zreferowanie. Bardzo proszę.

#### **Radna BEATA DUNAJEWSKA – DASZCZYŃSKA (w imieniu wnioskodawców)**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 638) zgodnie z uzasadnieniem.*

*Przewodniczący Rady Miasta Gdańska wraz z radną Beatą Dunajewską – Daszczyńską podziękowali wszystkim zaangażowanym w tworzenie projektu uchwały oraz przywitali mieszkańców Gdańska przybyłych na sesję.*

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Komisja wiodąca Strategii i Budżetu i Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska odstąpiły od opiniowania. Natomiast opiniowała Komisja Samorządu i Ładu Publicznego, która wniosła poprawki. Zanim przejdziemy do dyskusji poproszę Przewodniczącego Komisji Marcina Skwierawskiego o przedstawienie tych poprawek.

## **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

*Przedstawił 5 poprawek Komisji Samorządu i Ładu Przestrzennego zamieszczone w opinii do projektu uchwały, tj:*

- I. Tytuł projektu uchwały otrzymuje nowe brzmienie:  
*„w sprawie rekultywacji dawnego Szańca Zachodniego w Nowym Porcie i urządzenia terenów rekreacyjnych dla Mieszkańców Miasta Gdańska”.*
- II. W podstawie prawnej po zwrocie: „w związku z art. 7 ust.1 pkt 1” dodaje się zwrot „i pkt 10”.
- III. W § 1 ust. 2 projektu uchwały otrzymuje nowe brzmienie:  
*„2. Etap, o którym mowa w ust. 1 obejmuje urządzenie ogólnodostępnych terenów rekreacyjnych dla Mieszkańców Miasta Gdańska na obszarze dawnego Szańca Zachodniego”.*
- IV. W treści uzasadnienia projektu uchwały ze zdania „Miejsce to ma nie tylko wymiar historyczny, ale też jest ważnym dla mieszkańców Gdańska miejscem o przeznaczeniu rekreacyjno - turystycznym oraz kulturalnym, wynikającym chociażby z bliskości Twierdzy Wisłoujście” wykreśla się zwrot „oraz kulturalnym”.
- V. Wykreśla się treść uzasadnienia w brzmieniu :  
*„Temat był wielokrotnie podejmowany przez mieszkańców Nowego Portu i przedstawiany jest jako strategiczny dla funkcjonowania i rozwoju osiedla. Uporządkowanie sprawy może w znacznym stopniu podnieść atrakcyjność terenów przeznaczonych na inwestycje, a znajdujących się wokół Dworku Fischera. Jak wiadomo od lat nie udaje się pozyskać osoby, która chciałaby stworzyć atrakcyjną infrastrukturę na tym terenie. Zakładany koszt rekultywacji terenu to około 5.000.000 zł. Ogólny koszt założenia parku z dodatkowymi funkcjami około 20.000.000 zł (w tym 30 % z budżetu miasta).” ,*  
  
i w to miejsce dodaje się treść w brzmieniu:

*„Udostępnienie terenu mieszkańcom Gdańska jako terenu rekreacyjnego ma wielkie znaczenie szczególnie w kontekście bliskości twierdzy Wisłoujście, która została zrewitalizowana kosztem kilkunastu milionów złotych. Rekultywacja i udostępnienie Szańca Zachodniego mieszkańcom Gdańska odbędzie się metodą gospodarczą oraz przy wykorzystaniu potencjału społecznego. Koncepcja zagospodarowania terenu Szańca Zachodniego będzie przedmiotem analiz Komisji, których przedmiotem działania są kwestie rewitalizacji”.*

Panie Przewodniczący bardzo prosimy o wprowadzenie tych poprawek na prośbę wnioskodawców, mieszkańców Gdańska. Komisja jednogłośnie przychyliła się do tych propozycji i wydaje nam się, że tak zaproponowany projekt uchwały będzie bardziej odpowiadał intencjom wnioskodawców.

#### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Wszystkie te poprawki będziemy musieli szanowni państwo przegłosować i w zależności czy przegłosujemy czy nie wtedy przegłosujemy całą uchwałę. Taka będzie kolejność procesowania. Otwieram dyskusję bardzo proszę pan radny Wiesław Kamiński.

#### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja chciałbym bardzo podziękować państwu, inicjatorom tej uchwały z dwóch powodów. Po pierwsze rozpoczyna się ważna droga, rozpoczyna się droga do rewitalizacji pięknego terenu i zaniedbanego terenu, i tą drogę wy rozpoczęliście, ale również z punktu widzenia rozwoju samorządności. Państwa inicjatywa, państwa przykład jest bardzo ważny, bo on ośmieli wszystkie inne grupy, wszystkich innych mieszkańców, którzy do tej pory nie wierzyli w to, że mogą coś osiągnąć. Czekali na działanie rady, kogoś tam. Państwo po prostu rozpoczęli i osiągnęli już teraz sukces i jesteście przykładem dla innych i za to państwu serdecznie dziękuję, bo to jest w sposób symboliczny powrót do idei samorządności. Do idei samorządności, która polega i opiera się i może być tylko i wyłącznie wtedy, gdy mieszkańcy będą zaangażowani. Państwo są zaangażowani, państwo są dowodem na to, że samorządność istnieje, że samorządność i aktywni mieszkańcy mogą osiągnąć sukces. Dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Ja dodam tylko, że z nami na sali są Przewodniczący Osiedla pan Kamil Rychlik i Przewodniczący Zarządu pan Hamadyk. Także im również dziękujemy, bo oni także bardzo dużo pracy też włożyli.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Dziękuję bardzo. oczywiście przyłączając się do gratulacji pana radnego Kamińskiego, chciałabym jednak zwrócić uwagę na piątą poprawkę, dlatego, że piąta poprawka komisji w sposób dość zasadniczy zmienia intencje wnioskodawców. Państwo podpisywali się pod projektem uchwały, dosyć ostrożnym, bo tam jest tylko rekomendacja, że po 2015 roku pan Prezydent pozyska środki finansowe, uzasadnienie wskazywało jakie to mają być środki finansowe, o czym mówiła pani radna Dunajewski, to mają być finanse pozyskane ze środków unijnych i 30% wkładu własnego budżetu miasta Gdańska. Rozumiem, że ta inżynieria finansowa dawała jakby wnioskodawcom nadzieje, a nawet więcej niż nadzieję i jakaś gwarancje, że te pieniądze po tym 2015 roku tak będą składane. Komisja proponuje wykreślenie tej części uzasadnienia, dosyć istotnie zmieniając ten element dotyczący gwarancji finansowania. Tam się pojawia słowo „systemem gospodarczym”, prosiłabym o wyjaśnienie, co to ma znaczyć ten system gospodarczy. Czy tam ktoś pójdzie, czy mieszkańcom się wręczy narzędzia i każe się rekultywować ten teren? A co z ciężkim sprzętem? I na koniec, chciałabym poznać panie Przewodniczący jeśli można, opinie wnioskodawców w sprawie tej ostatniej poprawki Komisji. W sprawie tej ostatniej poprawki. Jeżeli wnioskodawcy powiedzą, że jest okej ta poprawka, no to nie ma sprawy, ale jeżeli będą mieli wątpliwości co do zmiany wprowadzonej przez komisje, no to prosiłabym, żebyśmy się nad ty głęboko zastanowili. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Do reprezentowania wnioskodawców są upoważnione dwie osoby, pani Beata Dunajewska i pan Hamadyk. Komisje i Kluby polityczne miały prawo wnosić poprawki i to jest wszystko tu prawidłowo. Oczywiście zaraz się zapytamy i o taki głos poprosimy panią Dunajewską.

### **Radna BEATA DUNAJEWSKA – DASZCZYŃSKA**

Pani radna my jesteśmy jako osoby upoważnione wnioskodawcami tych poprawek, to są poprawki przez nas zawnioskowane. Wokół tych kwot, które tam zawarliśmy narosło tyle historii i tyle kontrowersji, że postanowiliśmy pójść w takim kierunku, który gdzieś tam bardzo tkwił w naszych zamiarach. Ta uchwała obywatelska zainicjowała stworzeniem

dużego potencjału społecznego, który można przy okazji przygotowania tego parku czy też terenu rekreacyjnego do użytkowania, można wykorzystać. Ostatnio mieliśmy okazję gościć w Nowym Porcie Prezydenta Adamowicza. Ustaliliśmy bardzo wiele rzeczy na tym spotkaniu. Miedzy innymi taką, że właściwie już teraz ten teren można by udostępnić mieszkańcom używając właśnie takich gospodarczych metod. Żeby na tym Szańcu, przygotowując go do udostępnienia, pracowały osoby osadzone, osoby bezrobotne, osoby bezdomne a takie osoby na terenie Nowego Portu mają swoje miejsca. Mamy schronisko dla bezdomnych, mamy też CIS, w którym doksztalca się osoby bezrobotne. To doksztalcanie odbywa się w różnych kierunkach, dostosowuje się ich do różnych zawodów, miedzy innymi mogą być ogrodnikami czy stolarzami. Nie dalej jak wczoraj odbyliśmy taką kluczową rozmowę podczas wycinki drzew, o którą postulował pan Prezydent Adamowicz w czasie wizyty, i tutaj zobowiązał pana dyrektora Lorka do przeprowadzenia tego, oczywiście będzie materiał. Ten materiał mógłby przejąć CIS i z tego materiału zrobić ławki i tym podobne rzeczy. Także o taka rzecz nam chodziło o taką oprawkę. Te siły społeczne, to jest właśnie to. To jest jedna rzecz. Drugą rzeczą jest zrekultywowanie terenu po 2015 roku. Oczywiście mieszkańcy, ani osoby bezrobotne tego nie będą robić, po 2015 roku trzeba te pieniądze pozyskać, żeby ten teren zrekultywować i tutaj jakby odpowiadając na pani pytanie doprecyzowuje również intencje wnioskodawców, gdzieś tam na etapie zachęcania kolejnych osób, żeby złożyły swój podpis, ta koncepcja się rodziła i ja uważam ją za jedyną trafną i uważam też, że nie trzeba wydawać 20 mln żeby ten teren udostępnić mieszkańcom Gdańska.

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Panie Przewodniczący, postaram się nie wypowiadać ad personam, bo tutaj radni z opozycji dzisiaj zarzucali radnym Platformy Obywatelskiej. Natomiast ja muszę powiedzieć, że tak po ludzku było mi przykro, że jedna z radnych, by nie mówić już personalnie, zarzuciła Komisji Samorządu, czy bardziej przewodniczącemu, że ten uzurpuje sobie jakieś prawo, albo coś zmienił niezgodnie z intencją wnioskodawców. Tak po ludzku jest mi przykro. Natomiast chciałbym powiedzieć, że również ta pani radna dzisiaj szczególnie przelicza wszystko na złotówki i strasznie domaga się wpisywania wszędzie różnych kwot. Wydaje mi się, że trudno przewidzieć dokładnie kwoty, więc wydaje mi się, że taki ogólny zapis będzie bardziej odzwierciedlał intencje. Ale żeby jakby zakończyć już tą dyskusję, to wydaje mi się, że w tym miejscu w imieniu Komisji Samorządu i Ładu, chciałbym również zwrócić na to uwagę, że w ubiegłej kadencji dokonaliśmy zmiany Statutu, która

umożliwia, daje możliwość inicjatywy uchwałodawczej mieszkańcom. Ta zmiana jest kontrowersyjna, niektóre organy nadzoru kwestionują wprowadzenie takiej możliwości i wydaje mi się, że w tym momencie powinniśmy też podziękować, ja zrobię to z pamięci, ale wydaje mi się, że trzy osoby w jakimś stopniu były zaangażowane z rady za wprowadzenie tych zapisów. Jest to nieobecny dzisiaj Przewodniczący Jarek Gorecki, jest to pan Przewodniczący Bogdan Oleszek oraz Maciek Krupa, który z tego co pamiętam, kilkakrotnie podnosił ten temat u nas na klubie. Ja oczywiście na początku byłem sceptyczny, dyskutowaliśmy czy jest odpowiedni próg. Również na początku tej kadencji dyskutowaliśmy czy próg 2000 podpisów nie jest zbyt wygórowany i okazało się, że jest to dobra granica, granica, która potrafi zjednoczyć sporą grupę mieszkańców w realizowaniu danego celu. Dziękuję bardzo.

### **Radna ALEKSANDRA DULKIEWICZ**

Ja chciałam się ucieszyć z dzisiejszego dnia bardzo, bo to jednak historyczny dzień dla gdańskiej samorządności i cieszę się, że także radni opozycji są tego zdania. To po pierwsze. Po drugie, cieszę się również dlatego, że pierwsza uchwał obywatelska w Gdańsku, mam nadzieję, że zaraz zostanie przegłosowana i doprowadziliśmy do tego, nie biorąc przykładu z miasta sąsiedniego, nie tego najbliższego, ale tego trochę dalej, które przypomnijmy, że najpierw z wielkim hukiem ogłosiło sukces i wprowadzało uchwałę obywatelską, a potem ze względów proceduralnych do uchwalenia nie doszło. Też chce się przyłączyć do głosów podziękowań będących tu i mieszkańców i działaczy społecznych działających na rzecz właśnie tego projektu. Chciałam też odpowiedzieć pani Jolancie Banach, ale zrobił to już przewodniczący naszej Komisji Samorządu i Ładu, za co też dziękuję.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

A mi tak przyszło do głowy, że właśnie przedstawiciele państwa powinni zasiadać w tej Komisji Rewitalizacyjnej i tylko udowodniliście mi, że jednak dużo lepiej byłoby, gdyby ta Komisja Rewitalizacyjna, potrzebna w naszym mieście, składała się z ludzi spoza radnych aktualnych naszego miasta. Ale ponieważ tak się nie stało, to proszę państwa nie odpuszczajcie, chodźcie na tą komisję, nie odpuszczajcie bo macie prawo tam być. Bądźcie aktywni.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Ja tylko chciałem przypomnieć, szanowni państwo, że rzeczywiście tak jak pan radny Kamiński mówi bywało tak, że można było spoza Rady Miasta być w komisji, to było kiedyś. Niestety teraz nie ma takiej możliwości. Ale rzeczywiście, apel tutaj pana Kamińskiego,

zbycie uczestniczyli, myślę, że Komisja będzie tu współpracowała. Ja tylko powiem, że ta uchwała, pod którą żeście podpisy zbierali była też takim zaczynem powstania Komisji Rewitalizacji. To jest prawdą.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Nie, ja nie o tym mówię, bo ta Komisja Rewitalizacyjna absolutnie nie musiała być przy Radzie Miasta, ale mogłaby, przy Prezydencie, być może przy władzy wykonawczej byłaby po prostu właściwsza. Ale to nie o to chodzi.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Ja tylko chciałam powiedzieć, że ja nie wiem o co chodzi panu przewodniczącemu. Ja poprosiłam o wyjaśnienia, czy ta poprawka nie obniża gwarancji finansowania przedsięwzięcia. Bo ja już wystarczająco się napatrzyłam w mieście Gdańsku inicjatyw, na które potem nie starcza środków bo nie ma gwarancji ich realizacji. Tylko tyle. Dziękuję za wyjaśnienia i jeszcze raz proszę bez komentarzy, bez takich nachalnych komentarzy w stosunku do tego, o co się pytamy, co mówimy. Ja proszę tylko o wyjaśnienia czy wnioskodawcy wyrazili zgodę.

### **Radny MIROSŁAW ZDANOWICZ**

Ja się bardzo cieszę, że się wszyscy cieszą z tego, że coś ruszyło. I chciałem zwrócić uwagę, że bardzo dobrze, że powstała ta Komisja Rewitalizacyjna, dlatego, że to są młodzi ludzie. Ja wiem, że ja tutaj średnia bardzo zawyżam, natomiast średnia tej komisji jest taka, że budzi takie optymistyczne stwierdzenie, że to pójdzie do przodu i proponuje zakończyć, żebyśmy się nie zalukrowali czasem. Dziękuję bardzo.

### **Radna ALEKSANDRA DULKIEWICZ**

Dziękuję bardzo panie Przewodniczący. Jednak Wiesław zmusił mnie do tego, żeby jeszcze raz zabrać głos, bo twój głos jednak odbieram jako czysty populizm. Jest czymś zupełnie naturalnym, że komisje, wszystkie komisje są komisjami otwartymi dla mieszkańców Gdańska. Nie tylko dla tych ludzi, którzy pracują w radach dzielnic czy osiedli, więc wierzę, że Komisja Rewitalizacji też taka Komisja będzie.

### **Radny DARIUSZ SŁODKOWSKI**

Ja nie nadażam za meandrami myśli radnego Kamińskiego, bo raz jest przeciw tej Komisji, teraz jest znów za tą Komisją. Jakiś postulat wyraża, żeby Komisja powstała przy Prezydencie. Na miły Bóg, przecież jest Referat Rewitalizacji przy Wydziale Urbanistyki Architektury i Ochrony Zabytków i rewitalizacja Szańca Zachodniego była elementem planu



rewitalizacyjnego Nowego Potu, tylko z braku środków rewitalizacja Szańca Zachodniego, jego rekultywacja nie przebiegła, bo okazało się, że bardziej efektywne jest wykonanie tej infrastruktury w przestrzeni zamieszkałej niż stworzenie tego parku. Park na terenie Szańca Zachodniego nie jest niczym nowym. Dyrektor Sulikowski ten pomysł ma od wielu lat opracowany i wiele lat leży w teczkach. Jedynym powodem dla czego do tej pory się to nie działo są tylko i aż pieniądze.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

No ja potwierdzam, że radny nie nadaża za moimi myślami.

### **Radny DARIUSZ SŁODKOWSKI**

Wciąż nie nadażam.

### **Radna BEATA DUNAJEWSKA – DASZCZYŃSKA**

To co powiedział radny Słodkowski oczywiście jest w uzasadnieniu. Owszem rewitalizacja i rekultywacja Szańca Zachodniego była w projekcie, natomiast tak jak czytam w uzasadnieniu nie starczyło pieniędzy i nie została zrealizowana. Ja poprosiłabym, jeśli to nie jest wielkie nadużycie, żeby o tamtych pracach i jak to się zadziało w tej sytuacji opowiedział nam pan Dyrektor Sulikowski, który specjalnie przyszedł, żeby wesprzeć nas merytorycznie w tej kwestii.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Panie Przewodniczący, tutaj zwracam się do pana Skwierawskiego, tutaj do tych poprawek, które pan tutaj wnosi ja mam taką jedną tylko uwagę. Przeczytał pan, że zrewitalizowane jest Wisłoujście, no nie jest jeszcze, jest dopiero rewitalizowane, także tutaj bym prosił o zmianę. Wszyscy wiemy, że na terenie Szańca Zachodniego były zbiorniki i ten teren w tej chwili jest niezagospodarowany nad czym wszyscy bolejemy i między innymi jest ten projekt uchwały, ale zastanawiam się czy zasadne jest już pozwolenie na wpuszczanie mieszkańców, ja nie wiem jak jest, ale jeżeli ten teren jest w tej chwili jeszcze dalej skażony różnymi środkami chemicznymi, benzynami itd. Nie jestem przeciwko temu, żeby już dzisiaj to publicznie udostępniać, natomiast uważam, że na ten temat powinni się wypowiedzieć fachowcy, którzy wiedzą jaki jest stan faktyczny tego terenu i czy należy już dzisiaj pozwolić na to, aby mieszkańcy mogli oficjalnie tam wchodzić, czy zostawić to na razie w takim stanie jak to jest dzisiaj. Oczywiście te alejki, które ostatnio były koszone, te drzewa, które są wycinane, natomiast dobrze by było, żeby na ten temat się fachowcy wypowiedzieli i żeby nie było takiej sytuacji, że wszyscy jedziemy tam oglądamy, a się okaże, że za jakiś czas będzie może jakiś problem zdrowotny. Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Jeszcze raz pytanie do radnego, jaka jest propozycja tej zmiany, żebyśmy wiedzieli.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Tam jest zapis w tej ostatniej poprawce na temat zrewitalizowanego Wisłoujścia. Ono nie jest zrewitalizowane, ono jest dopiero rewitalizowane.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Nie widzę takiego zapisu. Pan Skwierawski proszę.

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Ja bardzo przepraszam, ale teraz muszę ad persona jakby tutaj zabrać głos. Tutaj mój serdeczny kolega Krzysio powiedział, że on nie wie czy ten teren jest skażony, to muszę się zgodzić, że muszę potwierdzić, że nie wiesz. On jest zanieczyszczony a nie skażony, to jest zasadnicza różnica. Natomiast ja nie mogę sam dokonywać zmian wprowadzić, ponieważ to komisja wprowadziła, więc tutaj niestety ja tego nie mogę zrobić wydaje mi się, że ten zapis naprawdę odpowiada stanu faktycznemu, może nie jest purytańsko czysty, natomiast ja sam nie mogę wprowadzić tych poprawek. Dziękuję.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Panie Przewodniczący ja się nie odnoszę, czy my mamy dzisiaj podstawę prawną i moralną do wprowadzenia tej kolejnej poprawki, ja mówię tylko, że w opinii Komisji ostatnia poprawka wprowadza zdanie: *Udostępnienie terenu mieszkańcom Gdańska jako terenu rekreacyjnego ma wielkie znaczenie szczególnie w kontekście bliskości twierdzy Wisłoujście, która została zrewitalizowana kosztem kilkunastu milionów złotych.* I jak rozumiem, panu radnemu Wieckiemu chodziło o to, aby czasownik dokonany zrewitalizowana zamienić na niedokonany jest rewiatalizowana i to była jego prośba. Ja się nie odnoszę do tego, czy my możemy ja przyjąć czy nie.

### **Radna BEATA DUNAJEWSKA – DASZCZYŃSKA**

Rzadko mam okazje też zwracać się ad persona. Panie radny, ja wiem, że pan nic przy tej uchwale nie zrobił, nie kiwnął pan nawet palcem, ale bojkotowanie pracy mieszkańców Gdańska, również pracy mieszkańców dzielnicy, w której pan mieszka, takimi przypuszczeniami, że coś jest skażone, nie jest skażone, na każdym etapie pracy nad tą uchwałą mógł pan się zainteresować, mógł pan pojawić się ewentualnie, mimo, że nie został pan zaproszony na spotkanie z panem Prezydentem

Adamowiczem w Nowym Porcie te kwestie były podejmowane. Ja bym poprosiła pana Dyrektora Lorka o wyjaśnienie tej sprawy. De facto nie ma tam skażenia, jest zanieczyszczenie i są epicentra, są miejsca, które SA zanieczyszczone ropą i środkami ropopochodnymi, natomiast większa część tego terenu jest czysta. Nie wiem powodu, dla którego w tej chwili mamy bojkotować pomysł, który zaakceptował również pan Prezydent. Dajmy ludziom zaangażować się w dalszą pracę. Myślę, że tutaj wsparcie będziemy mieli i tysiąc pomysłów ze strony Komisji Rewitalizacji. Między innymi po to ona powstała. Nie można bojkotować tego w ten sposób, bo panu się wydaje. Trzeba było zapytać jaki jest stan faktyczny. Czy mogę prosić pana Dyrektora Lorka?

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Za chwile panie Dyrektorze, są jeszcze głosy w dyskusji. Bardzo proszę pan radny Wiecki.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Ja zwrócę się tutaj do pani radnej Dunajewskiej. Nie wiem na jakiej podstawie pani Dunajewska mówi, że ja bojkotuję tą uchwałę. Jeszcze nie było głosowania a pani radna mówi, że ja bojkotuję, naprawdę nie wiem na jakich podstawach pani dokonuje takiej oceny. Gdybyście państwo zaprosili mnie na spotkanie, miałbym pewnie też możliwość zadania takiego pytania, nie zaprosiliście, nie miałem takiej możliwości. Dzisiaj chcę tylko krócić uwagę, że z tym terenem, jeszcze raz powiem nie wiem jaki jest stan faktyczny, natomiast uważam, że odpowiednie służby powinny się na ten temat wypowiedzieć. Nie zmienia to faktu, że w państwa uchwale jest zapis o znalezieniu środków po 2015 roku, natomiast myślę, że określenie jaki stan jest tej gleby, tej ziemi, no to nie jest taki wielki problem, żeby nie wiem, w skali miesiąca mogły się odpowiednie służby na ten temat wypowiedzieć czy mieszkańcy mogą wchodzić czy nie mogą. Natomiast ja cały czas powtarzam, że nie jestem przeciwko tej uchwale, mało tego mogę powiedzieć, że będę głosowała za. Zresztą wszędzie i na Klubie na ten temat mówiłem, na sesji Osiedla Nowy Port, na której pani była ja mówiłem, że nie widzę zagrożeń, żeby ta uchwała była przyjęta. Także proszę uważać na to, co pani mówi.

### **Radny GRZEGORZ STRZELCZYK**

Proszę państwa, ja myślę, że mieszkańcy Nowego Portu, inicjatorzy tej uchwały mogą się czuć zniesmaczeni formą tej naszej dyskusji i treścią tejże dyskusji. Ja tylko chciałem przypomnieć pani Przewodniczącej Dunajewskiej, że tutaj nikt nie kwestionuje tej uchwały. Jeszcze raz, chwala obywatelom, że zmobilizowali się, że zorganizowali i podjęli taką

inicjatywę uchwałodawczą i ona ma dzisiaj pozytywny finał na posiedzeniu plenarnym Rady Miasta Gdańska. Ta dyskusja i te pytania, które padają są tylko troską o to, żeby ta uchwała nie została pustym świstkiem papieru bez pokrycia, tylko znalazła też zabezpieczenie finansowe. Żeby to co jest zapisane w tej uchwale doprowadzić do szczęśliwego finału i żeby ten rejon naszego miasta został zrekultywowany, zrewitalizowany i służył jak najlepiej mieszkańcom Gdańska. Ja jeszcze raz chcę podkreślić, nie ma tutaj na tej sakli żadnych przeciwników ani osób, które by w jakikolwiek oportunistyczny sposób próbowały występować przeciwko tej uchwale i skoncentrujmy się tylko na pozytywnym przegłosowaniu tego projektu obywatelskiego. Dziękuję.

### **Radna BEATA DUNAJEWSKA – DASZCZYŃSKA**

A propos poprawki, którą zaproponował pan radny Wiecki, tutaj po konsultacjach z Dyrektorem Sulikowskim proponuje wprowadzenie słowa zrewaloryzowana, twierdza zrewaloryzowana a nie zrewitalizowana.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dobrze, czyli autopoprawka w tym momencie następuje. Poprawka, poprawka. Jeszcze ustalimy co będziemy głosować, bo to jest bardzo ważne. *(Przerwa)*.

Pan Przewodniczący Komisji Skwierawski wyjaśni na czym to polega.

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Szanowni państwo, tak naprawdę ideą tej uchwały jest to, aby teren Szańca Zachodniego był udostępniony mieszkańcom Gdańska. I owszem możemy czytać uzasadnienie od początku do końca, od końca do początku i zawsze znajdziemy sformułowanie, które będzie mniej lub bardziej precyzyjne. Wydaje mi się, że te poprawki i to uzasadnienie, które państwu w imieniu Komisji Samorządu i Ładu i na prośbę mieszkańców przedstawiłam, ono odpowiada stanu faktycznemu. Uzasadnienie jest dodatkiem do uchwały, uzasadnienie jest pewnym jakby objaśnieniem tej części i uważam, że powinniśmy jak najszybciej przejść do tego historycznego momentu, żeby przegłosować tę uchwałę. Jeżeli teraz musiał bym, jeżeli mam dokonać te zmiany, to ja muszę poprosić państwa o przerwę, muszę zwołać komisję, nie mam pewności, czy radni komisji zaproponują takie rozwiązanie. Wydaje mi się, że dla mieszkańców jest najważniejsze, żeby ta uchwała weszła w życie, żebyśmy ją przegłosowali a nie żebyśmy czepiali się poszczególnych zapisów. Tutaj muszę powiedzieć, że ja bardzo cenię to zaangażowanie i zwrócenie uwagi, bo to jest jednak dobre świadectwo dla radnych, którzy wnikliwie czytają materiały i chwala im za to. Natomiast wydaje mi się, że

główny sens, główna idea jest zachowana. Wiec ja bardzo proszę państwa radnych o przegłosowanie projektu uchwały z zaproponowanymi przez Komisje Samorządu i Ładu poprawkami.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Wydaje mi się, że rzeczywiście tu przewodniczący komisji ma racje, bo słowo zrewitalizowana twierdza występuje tylko w uzasadnieniu. Bardzo proszę pan Wiecki.

**Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Panie Przewodniczący, ja chciałem tylko, żeby był zapis zgodny z prawdą, natomiast jeżeli zmiana tego zapisu ma powodować takie komplikacje, to wycofuje. Mi chodziło tylko o stan faktyczny a nie o ducha, chociaż duch jest w tym momencie bardzo ważny też.

**Radny PIOTR DZIK**

Ja chciałbym tylko powiedzieć, że piękna inicjatywa mieszkańców. Tak zarówno na balkonie, jak i na dole my wszyscy jesteśmy za, wiec pan Przewodniczący Skwierawski wytłumaczył o co chodzi i prosiłbym żebyśmy przeszli do głosowania i zamknęli dyskusję.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Ja rozumiem, że to jest wniosek o zamknięcie listy. Zgłoszony jest tylko pan Dariusz Słodkowski. Kto z pań i panów radnych jest za zamknięciem listy mówców?

<b>Za</b>	-	<b>19</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>7</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>5</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu zamknęła listę.**

**Radny DARIUSZ SŁODKOWSKI**

A ja poprę wniosek przewodniczącego Dzika i przejdźmy zatem do głosowania.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Proszę państwa, najpierw przegłosujemy teraz te poprawki. Przypomnę, że tych poprawek jest pięć. Głosujemy szanowni państwo I poprawkę.

Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem **I poprawki**?

<b>Za</b>	-	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>2</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu przyjęła I poprawkę.**

Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem **II poprawki**?

<b>Za</b>	-	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>2</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu przyjęła II poprawkę.**

Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem **III poprawki**?

<b>Za</b>	-	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>2</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu przyjęła III poprawkę.**

Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem **IV poprawki**?

<b>Za</b>	-	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>2</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu przyjęła IV poprawkę.**

Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem **V poprawki**?

<b>Za</b>	-	<b>27</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>5</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu przyjęła V poprawkę.**

Teraz szanowni państwo głosujemy druk 638 w sprawie rekultywacji i założenia parku na terenie Szańca Zachodniego w Nowym Porcie. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem tego druku?

<b>Za</b>	-	<b>31</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/615/12**

**w sprawie rekultywacji i założenia parku na terenie Szańca Zachodniego w Nowym Porcie**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 16 do niniejszego protokołu.*

Gratulujemy i życzymy Państwu, żebyście dokończyli to dzieło, które żeście spisali, potwierdzili podpisami a myśmy dzisiaj przyjęli uchwałę Rady Miasta. Myślę, że będziecie współpracować głównie z Komisją Rewitalizacji Rady Miasta Gdańska. Dziękujemy Państwu bardzo.

**14) w sprawie nadania nazwy ulicy  
(Leśny Potok) (druk 642)**

**BOGUMIŁ KOCZOT – Dyrektora Wydziału Geodezji**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 642) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Komisja Kultury i Promocji pozytywnie oceniła ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 642?

Za	-	28
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

**Uchwałę Nr XXX/616/12**

**w sprawie nadania nazwy ulicy (Leśny Potok)**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 17 do niniejszego protokołu.*



**15) w sprawie nadania nazwy ulicy  
(Śliwkowa) (druk 643)**

**BOGUMIŁ KOCZOT – Dyrektora Wydziału Geodezji**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 643) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Komisja Kultury i Promocji pozytywnie oceniła ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 643?

Za	-	29
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

**Uchwałę Nr XXX/617/12**

**w sprawie nadania nazwy ulicy (Śliwkowa)**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 18 do niniejszego protokołu.*

**16) w sprawie rozpatrzenia odwołania od Zarządzenia Nr 720/12 Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 15 maja 2012 roku (druk 671)**

**Radny MARCIN SKWIERAWSKI – Przewodniczący KSiLP**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 671) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 671?

Za	-	29
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	1

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

**Uchwałę Nr XXX/618/12**

**w sprawie rozpatrzenia odwołania od Zarządzenia Nr 720/12  
Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 15 maja 2012 roku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 19 do niniejszego protokołu.*

- 17) w sprawie określenia wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie na terenie miasta Gdańska działalności w zakresie: opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych, prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzebowisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części oraz ochrony przed bezdomnymi zwierzętami (druk 653)

**MACIEJ LOREK – Dyrektor Wydziału Środowiska**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 653) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Rozwoju Przestrzennego i Ochrony Środowiska wydała także opinię pozytywną. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 653?

Za	-	28
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

**Uchwałę Nr XXX/619/12**

**w sprawie określenia wymagań, jakie powinien spełniać przedsiębiorca ubiegający się o uzyskanie zezwolenia na prowadzenie na terenie miasta Gdańska działalności w zakresie: opróżniania zbiorników bezodpływowych i transportu nieczystości ciekłych, prowadzenia schronisk dla bezdomnych zwierząt, a także grzebowisk i spalarni zwłok zwierzęcych i ich części oraz ochrony przed bezdomnymi zwierzętami**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 20 do niniejszego protokołu.*

**18) w sprawie okręgów wyborczych dla  
wyboru Rady Miasta Gdańska (druk 654)**

**DANUTA JANCZAREK – Sekretarz Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 654) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Samorządu i Ładu Publicznego wydała opinię pozytywną. Pan radny Jaromir Falandysz.

**Radny JAROMIR FALANDYSZ**

Ja bym chciał się dowiedzieć, jakie to względy merytoryczne zdecydowały o tym, że pan Prezydent skierował akurat ten wariant 6 okręgów pod głosowanie, a nie któryś z pozostałych wariantów, które były konsultowane.

**DANUTA JANCZAREK – Sekretarz Miasta Gdańska**

Panie radny powiem tak, że któryś z wariantów trzeba było przedstawić bo generalnie to jest matematyka. Ten wariant wydawał nam się najlepszy i najmniej zmieniający w stosunku do poprzednich zmian, a także ten wariant proszę państwa jest również wariantem przyszłościowym, bo jeżeli będą ruchy mieszkańców w poszczególnych jednostkach pomocniczych w poszczególnych dzielnicach Gdańska nie będziemy musieli zmieniać okręgów, ponieważ daje szansę ten wariant, że nie będzie mniej niż 5 mandatów a nie więcej niż 10 mandatów w okręgu.

### **Radny JAROMIR FALANDYSZ**

Ja dostrzegam różnice wady tego wariantu. On na przykład sprawia, że potrzebna aż 13321 mieszkańców okręgu nr 1 na jeden mandat radnego, a wystarczy tylko 11900 mieszkańców okręgu nr 2 lub okręgu nr 5. tutaj po prostu mieszkańcy, szczególnie okręgu nr 1 i okręgu nr 6 i wszystkich jednostek pomocniczych, które w skład tych okręgów wchodzi są bardzo poszkodowani przez ten wariant. Ich głosy mają mniejszą wartość niż głosy mieszkańców innych okręgów. Ja wiem, że to jest wszystko zgodne z tą formułą tworzenia okręgów wymagana przez kodeks wyborczy, no ale inne warianty były pod tym względem dużo bardziej sprawiedliwe a wybrano wariant najmniej sprawiedliwy.

### **DANUTA JANCZAREK – Sekretarz Miasta Gdańska**

To jest wszystko rzecz względna. My przedstawiamy jeden z wariantów, bo wszystkie warianty to jest tylko matematyka.

### **Radna JOLANTA BANACH**

ja rozumiem, że było wiele wariantów, ale jak zrozumiałam panią sekretarz, rozstrzygającą kwestię tego wariantu, było to, że każdy z okręgów w razie migracji w dół albo w górę ma ten zapas, ma ten środek, który umożliwi zachowanie liczby mandatów. To to zdecydowało tak? Dziękuję.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dokładnie to, bo przy takim wariacie co był rozważany można było 3 mandaty nawet stracić. Tak? Tak.

### **DANUTA JANCZAREK – Sekretarz Miasta Gdańska**

Ten projekt jest optymalny i perspektywistyczny. O tym mówiłam. Dlatego ten projekt wybieramy.

### **Radny JAROMIR FALANDYSZ**

Ja bym chciał zaprotestować twierdzeniu, że to jest tylko matematyka. To nie jest tylko matematyka, tylko jest sposób w jaki wybieramy władzę w naszym mieście. To jest zdecydowanie nie fair, że niektórzy mieszkańcy, mieszkańcy dwóch okręgów są bardzo poszkodowani przez ten projekt. To nie jest tylko matematyka.

### **Radny SZYMON MOŚ**

Panie Przewodniczący, tutaj w stosunku do tego co powiedział Jaromir Falandysz, rzeczywiście jest tak, że żaden z tych wariantów niestety nie jest idealny. I niewątpliwie jest tak, że każdy z tych wariantów w jakimś

zakresie narusza, czy pogarsza sytuację którejs z grup osób, którejs z grup mieszkańców, czy którejs z okręgów. Można by tych kategorii mnożyć, stad też odnoszę wrażenie iż szukaliśmy tutaj nie tyle wariantu, który będzie najlepszy, ale takiego, który będzie wnosił najmniej tych negatywnych konsekwencji. Wydaje mi się, że ten zaproponowany przez pana Prezydenta wariant właśnie takimi cechami się charakteryzuje. Ten wariant po pierwsze pozostawia 6 okręgów, po drugie powoduje, że nie ma tzw. Super okręgów, co obserwowaliśmy w niektórych wariantach, czyli okręgów o bardzo dużej ilości mandatów, a po trzecie, tak jak powiedziała pani Sekretarz jest wariantem stabilnym, który spowoduje, że nie będziemy musieli w najbliższych, czy kolejnych latach zmian, bo widowym jest oczywiście, że wyborcy przyzwyczajają się do okręgów, do radnych, którzy w tych okręgach pracują, mają możliwość rozliczania ich z tej pracy i to jest najmniej wygodne. I tak jak Jaromir tutaj wskazał przykład swojego okręgu, który akurat ucierpiał, analogicznie mógłbym wskazać przykład swojego okręgu, który zyskał na tej zmianie, bo Przymorze Małe od zawsze związane z Przymorzem Wielkim sztucznie, nienaturalnie oddzielone zostało przyłączone po raz kolejny do Przymorza Wielkiego, co odbije się najprawdopodobniej tylko z korzyścią jeżeli chodzi oczywiście o ten układ terytorialny. Z kolei to jest niekorzystne dla radnych, którzy pracowali do tej pory w tym okręgu i zrobili dużą pracę dla Przymorza Małego. Tych przykładów można by mnożyć, mnożyć, mnożyć. Wydaje mi się zatem, że ten wariant charakteryzuje się tym, że wprowadza potencjalnie najmniej negatywnych konsekwencji i jako taki zasługuje na nasze poparcie. Dziękuję bardzo.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Ja wiem, że nie będzie idealnego wariantu, który wszystkich usatysfakcjonuje. Panie Sekretarz, ale chciałem zwrócić uwagę, że tak jak radny Falandysz mówił o tym, że w okręgu nr 1 potrzeba ponad 13 tys na jeden mandat i jest to chyba najwyższa ilość mieszkańców potrzebnych na jeden mandat, ale zastanawiam się, dlaczego przy pracach nad taką geografiją tych okręgów wyborczych, nie chcieliście państwo zrobić, że tak powiem, kroku dalej. Bo dzisiaj przypada, przy założeniu, że przyjmiecie wariant 6, 5,26 mandatu na okręg wyborczy nr 1, natomiast w Śródmieściu, to znaczy w okręgu nr 2 siedem i pół. W okręgu nr 2 jest 8 mandatów, w okręgu nr 1 jest 5. Wiemy wszyscy doskonale, że dolny taras, a okręg nr 1 to jest przede wszystkim dolny taras, wyludnia się, ludzie się wyprowadzają na górny taras i tam mieszkańców ubywa. I wystarczyło tylko, po zabranii z okręgu nr 1 Młynisk, można było również zabrać Św. Wojciech Orunie, to jest 29... *(zagłuszone sygnałem)*, piętnaście i pół miliona mieszkańców a dołączyć

do tego Śródmieście i w tym momencie jest bardzo zbliżona ilość mieszkańców i w okręgu nr 1 i w okręgu nr 2. i na pewno na długie lata byśmy mieli problem rozwiązany. Tak jak robiliśmy zamiany w końcówce poprzedniej kadencji, że za jakiś czas, czyli w następnej kadencji znowu będziemy musieli robić jakieś zmiany, bo gdzieś zabraknie mieszkańców.

### **DANUTA JANCZAREK – Sekretarz Miasta Gdańska**

Ilość mieszkańców przypadających na jeden mandat, pan radny powiedział, że w tym okręgu nr 1 najwięcej, jest to nieprawdą, bo ponad 13 tyś jest w okręgu nr 1, w okręgu nr 4 i w okręgu nr 6. czyli nie tylko w jedyńce. Proszę państwa, my musimy się tutaj trzymać normy przedstawicielstwa i w ten sposób, bo to jest przede wszystkim bardzo istotne przy podziale miasta na okręgi i ustalenie mandatów. Dziękuję bardzo.

### **Radny JAROMIR FALANDYSZ**

Ja jeszcze mam pytanie w kwestii tego, jak Prezydent zdecydował o tym, jak Prezydent zdecydował o tym, że to będzie akurat ten wariant, bo wiem, że na konsultacji z Klubem Prawa i Sprawiedliwości przedstawiono nam trzy warianty i żaden z nich nie był wariantem 6 okręgowym, tego wariantu w ogóle nam nie przedstawiano. Zupełnie co innego przedstawiano Klubowi Platformy Obywatelskiej. Ja bym chciał żeby pani opisała dokładnie jak wyglądał ten proces konsultacji i w którym momencie Prezydent podjął decyzję jaką podjął. Dziękuję.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Szanowni państwo, trzy rady starszego kolegi. To nie podział na okręgi wyborcze gwarantuje wasz osobisty sukces. Po pierwsze: pracujcie rzetelnie, po drugie: zajmujcie się realnymi problemami mieszkańców, po trzecie: nie wycinajcie swojej konkurencji potencjalnej, bo w doncie zbierają głosy wszyscy. Im będzie szersza i lepsza reprezentacja wasz sukces będzie wtedy gwarantowany. Dziękuję bardzo.

### **Radny SZYMON MOŚ**

Nie chciałbym się wypowiadać, jeśli chodzi o konsultacje z Klubem Prawa i Sprawiedliwości, ale jako sekretarz Klubu platformy chciałbym uspokoić Jaromira Falandysza by nie martwił się o ilość wersji przedstawionych przez pana Prezydenta, tak jak pani Sekretarz powiedziała, nie tylko norma przedstawicielstwa, ale także to, że musieliśmy operować całymi jednostkami pomocniczymi, nie mogliśmy przypisać którejś kolejnej ulicy spowodowała, że chociażby z powodu matematycznego był to dość trudny projekt do przygotowania i tych

wersji, które omawiał Klub Platformy Obywatelskiej było, no jeśli pamiętam wszystkich pomysłów znacznie więcej niż 3 i 6 i ta dyskusja była bardzo żywa. Także chciałbym uspokoić i podziękować oczywiście za te troskę o Klub Platformy Obywatelskiej, ale jest ona nie uzasadniona, mieliśmy naprawdę dobrą, merytoryczną dyskusję na ten temat, jak zresztą myślę również i waszym Klubie. Dziękuję.

### **Radny MAREK BUMBLIS**

Panie Przewodniczący, wysoka rado. Podstawową zaletą przyjętego przez Prezydenta wariantu jest to, że w sposób maksymalny nie będzie powodował zamętu wśród obywateli, mieszkańców Gdańska, a w maksymalny sposób umożliwia zachowanie ciągłości władzy, rozliczenie obecnych radnych i tym najlepszym, którzy chcą pracować i pracują powierzenie w przyszłości mandatów. Oczywiście są dwa przypadki, może głównym przypadkiem to Kokoszki, ale wydaje mi się, z jednak jest spójność interesów Osowej i Kokoszek, obie dzielnice leżą wokół lotniska, wokół stref przemysłowych, które dzięki Bogu bardzo dynamicznie w tej chwili się rozwijają i wydaje mi się, że ta wspólnota interesów zintegruje okręg nr 6. Dziękuję bardzo.

### **DANUTA JANCZAREK – Sekretarz Miasta Gdańska**

Proszę państwa, z przepisów nie wynika, że Prezydent ma obowiązek konsultacji projektów, ma jedynie obowiązek konsultacji z Wojewódzkim Komisarzem Wyborczym, co też uczyniliśmy. Jeżeli państwo chcieliście więcej projektów, mówię o Klubie, proszę bardzo, byliśmy do dyspozycji i trzeba było prosić i my przedstawilibyśmy różne wersje. Na dzisiaj Prezydent przedstawia państwu tą wersję i dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Szanowni państwo przypomnę, że mówimy w tej chwili o druku 654. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem tego druku?

<b>Za</b>	-	<b>24</b>
<b>przeciw</b>	-	<b>1</b>
<b>wstrzymało się</b>	-	<b>7</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**



## **Uchwałę Nr XXX/620/12**

### **w sprawie okręgów wyborczych dla wyboru Rady Miasta Gdańska**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 21 do niniejszego protokołu.*

**19) w sprawie nadania nowego Statutu instytucji kultury pod nazwą: Gdański Teatr Szekspirowski (druk 659)**

**KATARZYNA KUCZ-CHMIELECKA– Kierownik Ref. Polityki Kulturalnej**  
*Przedstawiła projekt uchwały (druk 659) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**  
Dziękuję bardzo. Komisja Kultury i Promocji opiniowała pozytywnie ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 659?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/621/12**

**w sprawie nadania nowego Statutu instytucji kultury  
pod nazwą: Gdański Teatr Szekspirowski**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 22 do niniejszego protokołu.*

**20) zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/592/12  
Rady Miasta Gdańska z dnia 30 sierpnia  
2012 roku w sprawie nadania nowego  
Statutu miejskiej instytucji kultury pod  
nazwą: Centrum Sztuki Współczesnej  
Łaźnia (druk 666)**

**KATARZYNA KUCZ-CHMIELECKA– Kierownik Ref. Polityki Kulturalnej**  
*Przedstawiła projekt uchwały (druk 666) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**  
Dziękuję bardzo. Komisja Kultury i Promocji opiniowała pozytywnie ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 666?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>31</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/622/12**

**zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/592/12 Rady Miasta Gdańska  
z dnia 30 sierpnia 2012 roku w sprawie nadania nowego  
Statutu miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Centrum  
Sztuki Współczesnej Łaźnia**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 23 do niniejszego protokołu.*

**21) zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/593/12  
Rady Miasta Gdańska z dnia 30 sierpnia  
2012 roku w sprawie nadania nowego  
Statutu miejskiej instytucji kultury pod  
nazwą: Gdańska Galeria Miejska (druk 667)**

**KATARZYNA KUCZ-CHMIELECKA– Kierownik Ref. Polityki Kulturalnej**  
*Przedstawiła projekt uchwały (druk 667) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**  
Dziękuję bardzo. Komisja Kultury i Promocji opiniowała pozytywnie ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 667?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>30</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>0</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/623/12**

**zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/593/12 Rady Miasta Gdańska  
z dnia 30 sierpnia 2012 roku w sprawie nadania nowego  
Statutu miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Gdańska  
Galeria Miejska**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 24 do niniejszego protokołu.*

**22) zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/591/12  
Rady Miasta Gdańska z dnia 30 sierpnia  
2012 roku w sprawie nadania nowego  
Statutu miejskiej instytucji kultury pod  
nazwą: Klub Żak (druk 668)**

**KATARZYNA KUCZ-CHMIELECKA– Kierownik Ref. Polityki Kulturalnej**  
*Przedstawiła projekt uchwały (druk 668) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**  
Dziękuję bardzo. Komisja Kultury i Promocji opiniowała pozytywnie ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 668?

Za	-	29
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/624/12**

**zmieniająca Uchwałę Nr XXIX/591/12 Rady Miasta Gdańska  
z dnia 30 sierpnia 2012 roku w sprawie nadania nowego  
Statutu miejskiej instytucji kultury pod nazwą: Klub Żak**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 25 do niniejszego protokołu.*

**23) w sprawie: rezygnacji z członkostwa  
Miasta Gdańska w Międzynarodowej  
Organizacji Turystycznej Baltic Sea  
Tourism Commission (BTC) (druk 641)**

**ANDRZEJ SOCIK– Kierownik Biura Współpracy Metropolitarnej**  
*Przedstawił projekt uchwały (druk 641) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**  
Dziękuję bardzo. Komisja Samorządu i Ładu Publicznego opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Sportu i Turystyki także pozytywnie. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 641?

<b>Za</b>	<b>-</b>	<b>27</b>
<b>przeciw</b>	<b>-</b>	<b>1</b>
<b>wstrzymało się</b>	<b>-</b>	<b>1</b>

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałę Nr XXX/625/12**

**w sprawie: rezygnacji z członkostwa Miasta Gdańska  
w Międzynarodowej Organizacji Turystycznej Baltic Sea  
Tourism Commission (BTC)**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 26 do niniejszego protokołu.*

**24) zmieniająca uchwałę w sprawie zawarcia Porozumienia Międzygminnego pomiędzy Miastem Gdańsk, a Miastem Gdynia o przejęciu przez Miasto Gdynia określonych zadań publicznych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego na obszarze Miasta Gdańsk oraz wspólnego wykonywania określonych zadań publicznych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego na obszarze Miasta Gdańsk i Miasta Gdynia (druk 657)**

**DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 657) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej opiniowała pozytywnie ten projekt. Pani radna Jolanta Banach.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Ja chciałam panie Dyrektorze zapytać o linie, o zasady taryfy obowiązujące na liniach G i 4A, kto to wymyślił? Bo o ile te dwie pierwsze, które pan omówił są wygodne dla pasażera, co kupi to kupi, o tyle proszę zobaczyć na liniach G i 4A obowiązują strasznie skomplikowane zasady. Jak jest to na terenie Gdyni, to trzeba wedle taryf gdyńskich, jak na terenie Gdańska to do wyboru. Czy to Gdynia się tak uparła?

### **DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Szanowni państwo radni, nie jest ideą tej uchwały, żeby ujednoczyć warunki przewozowe. Ideą tej uchwały jest, żeby uruchomić wspólną linię. Natomiast ta uchwała nie powoduje, że organizacja przewozów w Gdyni jest taka sama jak w Gdańsku. W Gdyni obowiązują ich zasady, w Gdańsku obowiązują nasze zasady. Natomiast ta uchwała mówi o tym po pierwsze Kto organizuje przewozy na liniach Gdynia Gdańsk, że honorujemy uprawnienia do obniżek i zwolnień no i po trzecie, że możemy kontrolować bilety na swoich obszarach. Natomiast nie wyrównujemy sposobu organizacji przewozu na tych liniach. Być może należałoby w tym kierunku pójść, ale to nie jest ta uchwała.

### **MACIEJ LISICKI – Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska**

Jeszcze do odpowiedzi pani radnej. Pani radna myślę, że w przyszłym roku możemy się spodziewać na sesji uchwały, która będzie ujednoczała w skali całej aglomeracji i od Pszczółek po Wejherowo identycznych zasad. Do tego dążymy. Oczywiście będą to znowu trzy oddzielne uchwały Wejherowa, Gdańska i Gdyni, ale mamy taką ambicję, żeby we wszystkich miastach obowiązywały identyczne ceny i identyczne zasady.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Ja się tylko chcę wytłumaczyć, że pan Dyrektor mnie nie zrozumiał. Możliwe było przy liniach 171 i N1 uwzględnianie i tych taryf i tych i tych sposobów i tych sposobów, czyli gdańskich albo gdyńskich, natomiast to już na tych dwóch pozostałych nie obowiązuje. Tylko o to mi chodziło. Tam jest strasznie skomplikowana zasada na tej 4 i G.

### **DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Szanowni państwo radni, te linie G i A4 mają zupełnie inny charakter niż linie 171 i N1. zupełnie różny charakter mają. Tamte są do ZOO i do Portu Lotniczego, a tę SA po prostu liniami średnicowymi przez Trójmiasto.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Więcej głosów w dyskusji nie ma. Przypomnę druk 657. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem tego druku?

Za	-	31
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

**Uchwałę Nr XXX/626/12**

**zmieniająca uchwałę w sprawie zawarcia Porozumienia Międzygminnego pomiędzy Miastem Gdańsk, a Miastem Gdynia o przejęciu przez Miasto Gdynia określonych zadań publicznych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego na obszarze Miasta Gdańsk oraz wspólnego wykonywania określonych zadań publicznych w zakresie lokalnego transportu zbiorowego na obszarze Miasta Gdańsk i Miasta Gdynia**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 27 do niniejszego protokołu.*

**25) w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji kasyna gry (druk 607)**

**DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**  
*Przedstawił projekt uchwały (druk 607) zgodnie z uzasadnieniem.*



### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Samorządu i Ładu Publicznego opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej nie rozstrzygnęła w głosowaniu, jak było panie Przewodniczący?

### **Radny PIOTR DZIK – Przewodniczący KPGiM**

Brak opinii, dwa za, da przeciw, trzy wstrzymujące i dwa za, dwa przeciw dwa wstrzymujące.

### **Radny JAROMIR FALANDYSZ**

Ja mam pytanie, czy urząd ma wiedzę, co planuje ta firma tam zrobić ewentualnie jak będzie już mogła tam działać? Czy to będzie kasyno jak z Vegas czy Monte Carlo, czy smutna buda z automatami po prostu?

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Ja zanim zaczniemy ta dyskusję, chcę państwu powiedzieć, że ustawa nam mówi dziś, czy my taka lokalizację widzimy czy nie. Natomiast decyzję, my możemy dzisiaj 100 takich wydać zgód, natomiast ministerstwo podejmuje komu da. Myśmy też dyskutowali nad tym czy to ma być kasyno, czy to ma być salon gier, to określa ustawa co się jak nazywa. Ale żebyśmy mieli ta świadomość w dyskusji. Pan Dyrektor Kuras.

### **DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Szanowni państwo radni, przedstawiciel firmy Estrada była na wniosek przewodniczącego Gierszewskiego na posiedzeniu Komisji Samorządu i Ładu Publicznego i tam przedstawił, że tak powiem koncepcje funkcjonowania. Jedno z oświadczeń, które wygłosił, to jest takie, że nie planują wstawiać tam używanych urządzeń do gry, tylko zakupić nowe. Planują również wyposażyć lokal w wyposażenie w wysokiej jakości godne miejsca, czyli Gdańska. Poza tym nie składał żadnych innych oświadczeń, nie mam projektów w tym zakresie i większej wiedzy nie mam.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Ja myślę, że na tym etapie, to oczywiście przedstawiciel Estrady może składać różne oświadczenia i poniekąd pytanie radnego Falandysza jest zasadne, bo proszę pamiętać, że Estrada likwiduje, na mocy nowelizacji ustawy, likwiduje salony gier w Gdańsku. Ale ja o co innego chciałam zapytać. Ja się w ogóle nie zgadzam z tą lokalizacją w Wielkim Młynie. Jeśli chodzi o Szafarnie to proszę bardzo, ale w tak zabytkowym i w tak unikatowym obiekcie jak Wielki Młyn może nie koniecznie kasyno. Natomiast chciałam pana dyrektora zapytać, czy my musimy na tym

etapie, na wniosek Estrady i innego wnioskodawcy, wyrazić opinię na tak albo nie na takim etapie? Bo limit jest wyczerpany, kasyno we wrześniu dostało licencje na 6 lat, zgodnie z ustawą. Czy krótko mówiąc, my możemy oddalić ten wniosek na tym etapie, czy nie możemy, czy musimy go rozpatrzyć?

### **DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Ja myślę, że zasada jest bardzo podobna do handlu alkoholem w budynkach wielolokalowych, gdzie jednym z załączników wystąpienia o zezwolenie jest posiadanie uchwały wspólnoty, czy zgody właściciela, zarządcy nieruchomości zezwalającej na handel w tym miejscu. I myślę, że tu jest bardzo podobna sytuacja, polegająca na tym, że jednym z załączników do wniosku do Ministerstwa Finansów jest uchwała Rady. Natomiast czy rada po wpłynięciu wniosku może nie podjąć uchwały, to myślę, że to jest bardziej pytanie do mecenasa Bodakowskiego. Według mnie, uchwała powinna być za albo przeciw, ale czy może się uchwała wstrzymać? Nie wiem.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Może jeżeli taki będzie wynik. Pan radny Wiecki.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Panie dyrektorze, jest wykorzystany limit kasyn w Gdańsku. Tutaj firma występuje o dwie lokalizacje i czeka powiedzmy w kolejce. Czy to oznacza, że jeżeli jakieś inne podmioty się zgłoszą, bo chcą mieć już, że tak powiem procedurę miejską poza sobą, to też mogą przystępować i się może okazać, że za jakiś czas tych firm będzie X, miejsc już nawet będzie brakowało i co w takiej sytuacji?

### **DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Ustawa nie mówi o tym, ile firm może składać wnioski, mówi tylko tym, że jest potrzebny załącznik w postaci uchwały Rady. Nie ma też zakazu składania tego typu wniosków do miasta o podjęcie takiej uchwały. Jeśli chodzi o posiadanie takich zezwoleń, to my proponujemy w tych uchwałach, aby ta uchwała, czy opinia była wiążąca przez okres półtora roku, bo to jest mniej więcej czas potrzebny na uzyskanie koncesji w procedurach Ministerstwa Finansów. Natomiast oczywiście posiadając taką uchwałę można prowadzić różne rozmowy biznesowe na temat możliwości wskoczenia w cudze miejsce. Wówczas posiadanie takiej uchwały skraca znacznie czas jaki jest potrzebny na przygotowanie tej uchwały, ja przypomnę te wnioski były o ile pamiętam od czerwca tego roku.

### **Radny PIOTR BORAWSKI**

ja nie ukrywam, że dla mnie też jest bardzo dużym problemem to, jakaś pewna niekonsekwencja ustawodawcy, który właśnie założył, że jest pewien limit na nasze województwa tj. trzy lokalizacje, te trzy lokalizacje są już, że tak powiem zajęte i to w naszym, że tak powiem województwie dosyć zgrabnie, i tak moim zdaniem w bardzo logiczny sposób rozwiane, to znaczy w uznanych hotelach w Sopocie i w Gdyni i w naszym przypadku w Gdańsku w Cristalu. Ja rozumiem, że my musimy podjąć decyzję bo jest wniosek tej firmy, natomiast no też zaskakuje mnie, ja nie brałem udziału w posiedzeniu Komisji Samorządu i Ładu Publicznego, gdzie przedstawiciel tej firmy był, natomiast no zaskakuje nie to, że no mogliśmy w jakiś sposób wydobyć od niego informacje, jakie on ma plany względem tej licencji, o którą się on ubiega, no bo takie mówienie, że wchodzimy jak gdyby w kolejkę, w to, że chcieli byśmy itd., ale prawo nam tego zabrania, ja rozumiem, że jest jakiś cel tego, że ten właściciel występuje o tą lokalizację, więc dobrze by było wiedzieć na co on liczy, z kim się chce może zamienić itd. Szkoda, że takiej wiedzy nie mamy, chyba że tutaj koledzy i koleżanki z Komisji Samorządu i Ładu Publicznego uzyskali. Dziękuję serdecznie.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Ja mogę powiedzieć, bo byłem na tej Komisji, jestem członkiem tej Komisji, myśmy podeszli do tego w ten sposób, że głównie opiniujemy miejsce, natomiast zgodę wydaje ministerstwo i tak i tak. Z tym wyszliśmy, czyli myśmy dokładnie nie rozważali czy on tam będzie miał czerwona sale, zieloną czy jakąś, tylko, że to miejsce albo odpowiada na salon, albo nie. I wydajemy zgodę. To jest tak, jak do mnie przychodzi ktoś na handel kwiatami i ja wydaje nawet 50 zgodę, że ja nie widzę przeszkód, natomiast ktoś z urzędu wydaje zgodę czy dostanie ta osoba, tamta czy tamta, bo musi spełniać pewne kryteria. Myśmy w te kryteria nie wchodzili bo to będzie sprawdzało ministerstwo.

### **Radny PIOTR BORAWSKI**

Tak panie Przewodniczący, tylko ministerstwo nie może z przyczyn formalnych wydać wtedy takiej decyzji, bo wszystkie licencje, które ustawodawca dał na to województwo zostały zajęte i jeszcze długi okres czasu będą zajęte.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Zgadzam się, ale to jest poza nami, to ministerstwo bierze na siebie. Bardzo proszę pani radna Banach.

### **Radna JOLANTA BANACH**

Panie Przewodniczący, opinia jest wydawana na okres do półtora roku. Postępowanie koncesyjne odbędzie się za sześć lat, tak? No bo my mamy już wydane koncesje na 6 lat w Gdańsku na kasyno we Wrzeszczu, to przed postępowaniem koncesyjnym znowu musimy wydawać opinie, czyli ja może kieruje to pytanie do pana mecenasa. Nie ma. Chodziło mi tylko o to, czy w tej konkretnej sytuacji, kiedy opinia jest do półtora roku, koncesja na sześć lat, czy w tej konkretnej sytuacji każdy wniosek musi być przez nas rozpatrzony? Bo co nas obchodzą relacje biznesowe czy rozmowy biznesowe wzajemne wnioskodawcy, tylko o to pytam.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Nie ma pana mecenasa, ale myślę, że pan mecenas w tej sytuacji by też nie zabierał głosu, bo tak się nie wdraża chyba, bo mówię, że to są ich tam wewnętrzne, natomiast dlaczego to robią gdy wszystkie to miejsca są zajęte? My tylko oceniamy czy to miejsce nam odpowiada czy nie na kasyno.

### **Radny SZYMON MOŚ**

Dziękuję bardzo panie Przewodniczący. Podzielając te wątpliwości pani radnej Banach i radego Piotra Borawskiego mam również taki kłopot, ponieważ nie ukrywam, że jestem sceptykiem również w zakresie tych dwóch kasyn, mam taki kłopot. Nie wiem czy dobrze usłyszałem, ponieważ na Komisji jako gość się pojawiłem samorządu i tam usłyszałem, że będą wykorzystywane część tych maszyn i urządzeń, które już w tej chwili stoją w kasynach, co dla mnie ze względu na charakter jest istotne. Pan Dyrektor przed chwilą tutaj do protokołu powiedział, że będą to nowe urządzenia, jeżeli dobrze usłyszałem w związku z tym, chciałbym poprosić o wytłumaczenie tej rozbieżności pomiędzy stanowiskiem pana dyrektora, a tym o czym informowali nas przedstawiciele spółki. Dziękuję.

### **DIMITRIS T. SKURAS – Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

To co ja powiedziałem, to starałem się powtórzyć informacje uzyskaną od przedstawiciela spółki i jeżeli źle przekazałem ta informację, no to przepraszam. Trzeba zajrzeć do protokołu Komisji Samorządu i Ładu Publicznego jaka rzeczywiście była jego wypowiedź. Ja tak zrozumiałem wypowiedź, że oni nie planują tam starych urządzeń, tylko nowe urządzenia.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja muszę powiedzieć, że ja mam bardzo poważne wątpliwości natury w sumie prawnej. Dlatego, że pytanie jest następujące, dlatego, że to jest tak, jak tutaj jest ten pogląd, że my tylko wskazujemy na miejsce. My uczestniczymy w rozpatrywaniu pewnego wniosku. Całościowego wniosku, konkretnej firmy, która chce prowadzić konkretna działalność i integralna częścią tego wniosku, podkreślam, dla tej firmy i dla charakteru tej działalności jest zgoda na konkretne miejsce prowadzenia tej działalności. Ja mam wątpliwość na prawdę bardzo poważnie prawną, czy można ten indywidualny wniosek i tą decyzję traktować, jak się zwolni miejsce to będzie rozpatrzony, w domyśle przez ministerstwo, pozytywnie lub nie. Czyli podejmować decyzje zawieszona w czasie. I być może z litera prawa to nie jest kolizja, ale podejmowanie decyzji zawieszoną w czasie, uważam, że Rada Miasta po prostu takich decyzji nie powinna podejmować.

### **MACIEJ LISICKI – Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska**

Proszę państwa, my nie zajmujemy się przyznawaniem koncesji na prowadzenie tego typu działalności, tym zajmuje się ministerstwo i ono ocenia, czy podmiot, który składa papiery spełnia kryteria. I naprawdę nie musimy sprawdzać w tej chwili czy w Gdyni jest kasyno otwarte, czy nie, czy są trzy w woj. Pomorskim, czy jedno, czy jeszcze jest miejsce, czy nie jest. Naszym zadaniem jest po prostu ocenić, czy w tym miejscu, w konkretnej lokalizacji widzielibyśmy tego typu lokal, czy nie. I tylko tyle, i wydajemy tylko i wyłącznie opinię, a co z ta opinia zrobi zainteresowane ministerstwo to już jest ich zadanie.

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Tak naprawdę pan Prezydent Lisicki powiedział to, co chciałem powiedzieć. Ale ja powiem tak, że niestety ustawodawca przewidział bardzo wąską działkę dla Rady Miasta, wyłącznie lokalizacja. I poza kwestiami pewnej przyzwoitości i honoru, to inwestor potencjalny, może nam namalować cuda. Może nam nawet opisać, że tam będą złote Rolls-Royce podjeżdżały, natomiast tak naprawdę zrobi to co będzie chciał, bo za pewna przyzwoitością my nie będziemy tego mogli wyegzekwować. Natomiast my wyłącznie opiniujemy lokalizację w Szafarni i Wielkim Młynie. Osobiście jako Marcin Skwierawski uważam, że tego typu działalność jak kasyna w stolicy milionowej aglomeracji ma prawo funkcjonować, nie mam niź przeciwko, żeby to były dwa kasyna, a żeby nie było problemu zawieszenia w próżni tej decyzji, to do uchwały wpisaliśmy termin. Jeżeli do konkretnego terminu dany inwestor nie będzie miał pozytywnej rekomendacji ministerstwa, nasza opinia wygasa. I niestety na tym nasza rola się kończy.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

W między czasie była konsultacja z mecenasem czy musimy wydać decyzje. Tak musimy wydać decyzje tak lub nie. Tak wymaga ustawa.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja rozumiem tą stronę prawną, ale nie ma we mnie zgody na takie przedmiotowe traktowanie naszej decyzji. Bo to też nie jest tak, że podejmuje ministerstwo, to my musimy jak takie baranki zgadzać się na taką czy inną lokalizację. W związku z powyższym, ja bardzo proszę o uwagę, w związku z powyższym, szanowni radni, zagłosujemy przeciwko tym lokalizacjom. I wrócimy do ceny, czy warto żeby taka działalność była w mieście Gdańsku prowadzona czy nie, gdy będzie realna możliwość podjęcia takiej decyzji przez ministerstwo. Dzisiaj nie ma takiej realnej ministerstwo możliwości. Jeszcze raz apeluję, nie dajmy się tak przedmiotowo, nawet zgodnie z prawem traktować. Zagłosujemy niezgodę swoją na tę lokalizację. Wrócimy do tematu, jak realnie będzie podejmowana decyzja o powstaniu kasyn, czy nie powstaniu. Dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Tylko chciałem panu radnemu powiedzieć, że naszymi wyborcami również są, i tutaj może potwierdzi pan radny Dzik, są również rzemieślnicy i inni i sami mówili, że oni by chętnie, bo nie mają co zrobić z piętrem w Młynie, chętnie by to wynajęli. To się burzy też taki tok myślenia. Jedni chcą, drudzy nie chcą. Jedni chcą zarobić na tym, albo stoi puste całe piętro. Mówię to czysto teoretycznie.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Panie Przewodniczący, ja mam jeszcze troszkę inny też dylemat. Głosowaliśmy nad kasynami swego czasu, ale jak nie chcieliśmy tych kasyn to odstępowaliśmy od głosowania, bo ja się zastanawiam, czy głosowanie przez Radę Miasta, czy to za, czy to przeciw nie wierzę w żaden sposób ministerstwa. Nawet jeżeli będzie negatywna nasza opinia.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Nie, przy negatywnej jest sprawa jasna, nie ma tam lokalizacji.

### **Radny KRZYSZTOF WIECKI**

Ale to i tak uważam tutaj jak radna Banach i zdaje się, że radny Borawski o tym mówił, że skoro nie mamy tutaj wolnych miejsc, nie powinniśmy dzisiaj tutaj bo jest półtora roku ważna opinia, sześć lat koncesja, myślę, że nie ma podstaw, abyśmy dzisiaj wyrażali swoją opinię.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Jest jeszcze wiele osób zgłoszonych. Musimy mieć świadomość, że ta uchwała może jeszcze przez wnioskodawcę być zaskarżona, a oczywiście Wojewoda może za nas podjąć decyzję. To jest uchwała w porządku obrad i możemy ją podjąć lub nie. Pan radny Moś.

### **Radny SZYMON MOŚ**

Mam wrażenie, że nasza rola sprowadza się tylko do wskazania miejsca no i aż do wskazania miejsca, ponieważ rozpatrując całościowo ten przewidywany profil działalności możemy się zdecydować czy rzeczywiście nam to odpowiada i pewien ten wachlarz formalny nie zawsze wyczerpuje to, co chcielibyśmy faktycznie wiedzieć. Oczywiście nasze środki nacisku potem są niewielkie, ale oczywiście pozostaje to jako element debaty publicznej, pozostaje to w protokołach posiedzeń komisji. Wydaje mi się, że ubieganie się o informacje na temat charakteru tej działalności jest oczywiste w tym wypadku i nie należy mieć tutaj pretensji do radnych. Z drugiej strony uważam, że jest to kompetencja rady ta uchwała, która my musimy zrealizować i tutaj nie miałbym wątpliwości w tym zakresie, niestety mimo, że to jest bardzo interesujące, że tutaj na półtora roku opinia sześć lat wygasa licencja itd. I te rozbieżności, no mam wrażenie, że tutaj nie możemy ingerować w to i po prostu musimy podjąć jakąś decyzję. Nie ukrywam jednak, że w świetle tych informacji, które w tej chwili usłyszałem, czyli sprzeczności pomiędzy tym co usłyszałem na Komisji, a tym co usłyszałem tutaj, po tych niejasności, których nie jesteśmy w stanie wyjaśnić będzie mi bardzo trudno poprzeć tą uchwałę, mimo tego, że uczestniczyłem nawet ponad komisje, których jestem członkiem w pracach nad tym, ale w tej chwili to okazuje się, że te ustalenia są bardzo nieprecyzyjne. Stąd chciałem zaznaczyć, że będzie mi bardzo trudno zagłosować za tą uchwałą, ponieważ zmieniły się warunki, w stosunku do tych, nad którymi pracowaliśmy. Dziękuję.

### **Radny MIROSŁAW ZDANOWICZ**

ja chciałem złożyć wniosek formalny każdy się wypowie w głosowaniu i teraz proszę o zamknięcie listy mówców. I proszę nie udzielać głosu drugi raz i trzeci raz i ad vocem i w ogóle.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Pan Marek Bumblis, pani Dulcikiewicz i pani Chmiel są zgłoszone. Kto z pań i panów radnych jest za zamknięciem listy mówców?

Za	-	18
przeciw	-	9
wstrzymało się	-	3

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu zamknęła listę mówców**

**Radny MAREK BUMBLIS**

Panie Przewodniczący, wysoka rado. Ja podchodzę do tego typu działalności jak do każdej działalności gospodarczej, mam nadzieję, że Ministerstwo Finansów fiskalnie te działalność odpowiednio uszczelni. Tego typu przedsiębiorczość, działalność jest w interesie miasta Gdańska, wydaje mi się, że nie powinniśmy być hamulcowymi i dać przykład ułatwiania prowadzenia interesów w Gdańsku. Dziękuję bardzo.

**Radna ALEKSANDRA DULKIEWICZ**

Ja rezygnuję z głosu, bo też chciałam prosić o zamknięcie listy.

**Radna MAŁGORZATA CHMIEL**

Dziękuję bardzo. Ja znowu chciałam się do pana radnego Kamińskiego odnieść wypowiedzi, ale teraz w innej sprawie. Panie radny, pan apeluje abyśmy zagłosowali negatywnie, nie wiem czy pan ma świadomość, że niezależnie czy my zagłosujemy pozytywnie, czy negatywnie, to zgodnie z ustawą o grach losowych, nasza opinia jest tylko dodatkową opinią. A tak naprawdę decyzje podejmujemy nie my, tylko minister. Natomiast jeżeli my w ogóle nie podejmiemy decyzji, to wtedy rzeczywiście blokujemy to kasyno, ponieważ ustawa mówi, że można wysłać do ministerstwa dokumenty dopiero po opinii Rady Miasta, obojętnie czy ona jest negatywna, czy pozytywna. W związku z tym, jeżeli my radni May tyle wątpliwości proponuję odesłać ten druk ponownie do Komisji Samorządu i żeby zajęła się tym tematem ponownie.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Pani radna, czy pani proponuje głosowanie nad odesłaniem do komisji?

**Radna MAŁGORZATA CHMIEL**

Tak.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

To jest wniosek. Szanowni państwo. Została wyczerpana lista mówców. Ja chcę tylko powiedzieć jedna rzecz, że to co pani radna powiedziała jest nieprawdą, bo tylko pozytywna opinia daje możliwość ubiegania się.



**Radna MAŁGORZATA CHMIEL**

Przepraszam bardzo, widocznie się ustawa zmieniła, ja to wiem, sprawdzałam rok temu była taka wykładnia prawna.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Rok temu może i tak. Ja nie udzielam już głosu. Głosujemy w tej chwili szanowni państwo nad odesłaniem tego do komisji. Kto z pań i panów radnych jest za odesłaniem druku 607 do Komisji?

Za	-	12
przeciw	-	18
wstrzymało się	-	1

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu nie przyjęła wniosku o odesłanie.**

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

I teraz głosujemy tą uchwałą. Kto z pań i panów radnych jest za przyjęciem druku 607?

Za	-	17
przeciw	-	11
wstrzymało się	-	2

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

**Uchwałą Nr XXX/627/12**

**w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji kasyna gry**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 28 do niniejszego protokołu.*

## 26) w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji kasyna gry (druk 633)

### **DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 633) zgodnie z uzasadnieniem.*

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Samorządu i Ładu Publicznego opiniowała pozytywnie ten projekt, Komisja Polityki Gospodarczej i Morskiej nie rozstrzygnęła w głosowaniu.

### **Radny WIESŁAW KAMIŃSKI**

Ja chcę tylko powiedzieć, że moim zdaniem ministerstwo do póki nie będzie miało lokalizacji, a tym stanie rzeczy nie ma lokalizacji, nie może rozpatrywać tego wniosku. W związku z powyższym pytanie jest następujące. Kto jest beneficjentem potencjalnym głosowania tej uchwały dzisiaj i tej zgody dzisiaj? I jak na to spojrzeć, to beneficjentem mogą być tylko właściciele tych lokalizacji, które wskazujemy, bo to oni mają walory negocjacyjne i mogą prowadzić negocjacje dotyczące zagospodarowania swoich lokali. I tyle chciałem powiedzieć. Dziękuję.

### **Radny MARCIN SKWIERAWSKI**

Szanowni państwo, ja tutaj bym chciał poprosić państwa, a żebyśmy również w tym przypadku podjęli decyzję albo wyrażamy pozytywną opinie, albo nie. Bo wydaje mi się, że rola, żeby odesłać to do Komisji Samorządu, to rola już Komisji Samorządu się wyczerpała. Komisja dwukrotnie zajmowała się tematem i podjęła decyzje i wydaje mi się, że powinniśmy ta decyzje podjąć tutaj na sesji i prosiłbym, żeby nie odsyłać tego do Komisji, tylko podejmijmy decyzje tutaj. Dziękuję bardzo.

### **Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję. Ja jeszcze tylko odpowiadając panu Kamińskiemu powiem tylko, że tytuł prawny musiał być, żeby taki wniosek był w ogóle składany. Także tytuł prawny musiał być do takiego lokalu. Zapytam jeszcze pana dyrektora, bardzo proszę.

**DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Potwierdzam, warunkiem przyjęcia wniosku pod obrady rady i zaopiniowanie jest wykazanie się tytułem prawnym do lokalu, bądź też przyrzeczeniem takiego tytułu.

**Radny SZYMON MOŚ**

Panie Przewodniczący bez szerokiego widoku na sukces, jednakże z głębokiego ideowego przekonania, chciałbym wesprzeć panią radną Chmiel i ponownie złożyć wniosek formalny o odesłanie do Komisji również tego druku. Dziękuję.

**Radny PIOTR BORAWSKI**

Ja chciałem się jeszcze raz upewnić, bo miałem wrażenie, że inaczej to też na komisji było przedstawiane. Chciałem jednej konkretnej informacji, czy w momencie, kiedy my w tej chwili przegłosujemy to na nie to wnioskodawca nie może dalej procesować i dalej składać tych dokumentów do Ministerstwa Finansów? Czy nasza opinia negatywna będzie opinią, którą po prostu załączy do dokumentów złożonych w ministerstwie, po prostu z opinią negatywną?

**DIMITRIS T. SKURAS– Dyrektor Wydz. Gospodarki Komunalnej**

Szanowni państwo, czytam art. 35 Ustawy o grach hazardowych z 19 listopada 2009 r., pkt 15 brzmi: wniosek o udzielenie koncesji na udzielenie kasyna gry powinien zawierać pozytywną opinie rady gminy o lokalizacji kasyna gry.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Czyli jednoznacznie.

**Radny MAREK BUMBLIS**

Panie Przewodniczący, wysoka rado. Pan dyrektor Kuras powiedział już przed chwilą, że ten wniosek był już przez radę opiniowany i został przyjęty/. Więc nie widzę problemu, żeby powtórzyć opinie wysokiej rady i znowu pozytywnie zaopiniować tę lokalizację. Ja mam żal, że akuratnie na szafarni, w takiej trefie, która staje się strefą prestiżu nie ma kasyna, niewątpliwie ożywiło by to te cześć miasta. Zagłosujmy, najlepiej niech każdy z nas wypowie się w bezpośrednim głosowaniu. Nie powtarzajmy argumentów i dyskusji. Dziękuję.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Proszę państwa był wniosek o odesłanie do Komisji. Kto z pań i panów radnych jest za odesłaniem druku 633?

Za	-	13
przeciw	-	17
wstrzymało się	-	2

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu nie przyjęła wniosku o odesłanie.**

I teraz głosujemy tą uchwałą. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 633?

Za	-	19
przeciw	-	11
wstrzymało się	-	1

**Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a**

## **Uchwałą Nr XXX/628/12**

**w sprawie wyrażenia opinii o lokalizacji kasyna gry**

**z dnia 27 września 2012 roku**

*Uchwała stanowi załącznik nr 29 do niniejszego protokołu.*

27) w sprawie zmiany Uchwały Nr XXII/433/12 Rady Miasta Gdańska z dnia 26 stycznia 2012 r. w sprawie określenia zadań, na które przeznaczone będą środki z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w 2012 roku (druk 663)

**EWA KAMIŃSKA – Zastępca Prezydenta Miasta Gdańska**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 663) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Spraw Społecznych i Ochronę Zdrowia pozytywnie oceniła ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 663?

Za	-	32
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

**Uchwałę Nr XXX/629/12**

**w sprawie zmiany Uchwały Nr XXII/433/12 Rady Miasta Gdańska z dnia 26 stycznia 2012 r. w sprawie określenia zadań, na które przeznaczone będą środki z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w 2012 roku**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 30 do niniejszego protokołu.*

28) w sprawie przyjęcia "Programu współpracy Miasta Gdańska z organizacjami pozarządowymi na rok 2013" (druk 664)

**MAGDALENA SKIBA – Kierownik Ref. Integracji Społecznej i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi**

*Przedstawiła projekt uchwały (druk 664) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Spraw Społecznych i Ochronę Zdrowia pozytywnie oceniła ten projekt. Pan radny Adam Nieroda.

**Radny ADAM NIERODA**

Dziękuję bardzo panie Przewodniczący. Ja mam takie pytanie. Jakie są zasadnicze różnice pomiędzy zapisami szczegółowymi programu na rok 2013, czyli kwoty jakie są przeznaczone na poszczególne zadania a tegorocznym programem? Dziękuję bardzo.

**MAGDALENA SKIBA – Kierownik Ref. Integracji Społecznej i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi**

W programie są nieznaczne różnice powiedziałabym w stosunku do budżetu roku ubiegłego. Raczej nie ma zmniejszeń, są zwiększenia środków na niektóre zadania, te zadania to przede wszystkim zadania z zakresu pomocy społecznej, kultury, ale też i z zakresu wspierania społeczności lokalnych, tam dedykujemy większą kwotę na wspieranie Domów Sąsiedzkich na terenie miasta Gdańska. I też te jakby zwiększenia, one nie wynikają z przyrostu dochodów w danym obszarze, raczej z chęci przekazania większej ilości zadań i zlecenia ich organizacjom pozarządowym.

**Radna BEATA DUNAJEWSKA**

Pani Magdo, jeszcze jedna ważna rzecz, o którą chciałabym poprosić, żeby pani uzupełniła. Kwestia poprawek, które wnieśliśmy w ubiegłym roku, a które w tym roku weszły w życie. Jakie to są kwoty i czego one dotyczyły?

**MAGDALENA SKIBA – Kierownik Ref. Integracji Społecznej i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi**

W roku poprzednim państwo wnieśliście zmiany do Wieloletniego Programu Współpracy zobowiązujące do podjęcia współpracy finansowej w obszarze ratownictwa i bezpieczeństwa, jak też w obszarze sportu w zakresie zadań dotyczących rekreacyjnej roli sportu i integracyjnej roli sportu. W tym roku przeznaczono na te zadania z zakresu ratownictwa kwotę 25 tys. złotych na zadania z zakresu sportu rekreacyjnego kwotę 30 tys. złotych.

**Radna JOLANTA BANACH**

Projekt jest całkowicie uzgodniony z Radą Pożytku Publicznego tak?

**MAGDALENA SKIBA – Kierownik Ref. Integracji Społecznej i Współpracy z Organizacjami Pozarządowymi**

Tak.

**Radna JOLANTA BANACH**

Dziękuję.

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Więcej głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 664?

Za	-	30
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

**Uchwałę Nr XXX/630/12**

**w sprawie przyjęcia "Programu współpracy Miasta Gdańska z organizacjami pozarządowymi na rok 2013"**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 31 do niniejszego protokołu.*

29) w sprawie upoważnienia Dyrektora Gdańskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej (druk 665)

**JAROSŁAW FORMELA – Z-ca Dyrektora Wydz. Polityki Społecznej**

*Przedstawił projekt uchwały (druk 665) zgodnie z uzasadnieniem.*

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**

Dziękuję bardzo. Komisja Spraw Społecznych i Ochronę Zdrowia pozytywnie oceniła ten projekt. Głosów w dyskusji nie ma. Kto z pań i panów radnych jest za podjęciem druku 665?

Za	-	30
przeciw	-	0
wstrzymało się	-	0

Rada Miasta Gdańska  
w głosowaniu p r z y j ę ł a

**Uchwałę Nr XXX/631/12**

**w sprawie upoważnienia Dyrektora Gdańskiego Centrum Profilaktyki Uzależnień do załatwiania indywidualnych spraw z zakresu administracji publicznej**

z dnia 27 września 2012 roku

*Uchwała stanowi załącznik nr 32 do niniejszego protokołu.*

**PUNKT 8**  
**INTERPELACJE, ZAPYTANIA RADNYCH**  
**I ODPOWIEDZI PREZYDENTA**

**Radny PIOTR DZIK**

Ja chciałem serdecznie zaprosić na niedzielę jeśli ktoś będzie w Gdańsku na XI Gdańskie Święto Pierogów. Oficjalne otwarcie o godz. 13 na Targu Węglowym. Dziękuję.



**Radny SZYMON MOŚ**

Szanowni państwo, wszystkim gdańszczankom i gdańszczanom wybierającym się na dzisiejszy koncert życzę miłej zabawy bezdeszczowej. Dziękuję.

*Załączniki 33 i 34 do niniejszego protokołu.*

**PUNKT 9**  
**WNIOSKI IOŚWIADCZENIA OSOBISTE**

*Nie ma.*

**PUNKT 10**  
**ZAKOŃCZENIE OBRAD**

**Radny BOGDAN OLESZEK – Przewodniczący Rady Miasta Gdańska**  
Dziękuję bardzo., do widzenia, do następnej sesji.

Obrady zakończono o godzinie 13<sup>50</sup>

Przewodniczący  
Rady Miasta Gdańska

Bogdan Oleszek

Protokół sporządziła  
Na podstawie zapisu w formie cyfrowej  
podinspektor BRMG

Wioletta Krewniak